



## تعديل وزاري قريب على حكومة ابن شاكرا

عمان - الاردن - للشرارة - عمت الشرارة من مصادرها الخاصة ان أزمة وزارية حدثت في الاردن خلال الايام القليلة الماضية من المرجح ان تتسبب في اجراء تعديلات على حكومة الشريف زيد بن شاكرا.

وقالت مصادر مطلعة للشرارة ان التعديل كان ممكن ان يتم سريعا لولا سفر رئيس الوزراء خارج الاردن ومرافقته لملك الحسين في جولته الاخيرة في عدد من الدول الصديقة.

وشايرت المصادر ان سبب هذه الأزمة ما شيع عن احد الوزراء انه تدخل في مشكلة عائلية خاصة مما اثار غضب رب الأسرة حيث تقدم بشكوى الى الحكومة ومجلس النواب والقضاء ضد الوزير المعني.

والمرجح ان التعديل الوزاري هو اعتكاف وزير الدولة لشؤون رئاسة الوزراء ابراهيم عن الدين في منزله لقاء غياب رئيس الوزراء.

وعلمت الشرارة ان الوزير الذي سيخرج من الوزارة هو رقيب السعد وزير التعليم العالي.

السنة ١٩٩٥ / نيسان / ١٥  
EL-SHARARA NEWSPAPER

العدد الثلاثون - ١ - ١٥ / نيسان / ١٩٩٥  
VOLUME 3 NO. 30 / NEW YORK / APRIL / 1 - 15 / 1995

الشرارة تصدر في الولايات المتحدة الأمريكية  
PRICE 1 DOLLAR

# ملك السلام وجوائز السلام

**رأي**

**واجب الحسين والجالية**

لقد جلافة الحسين خلال لقاءاته برؤساء فرنسا وأمريكا وكندا على أهمية تميّن العلاقات الثنائية المتميزة بين الأردن وهذه البلدان ... وضرورة دعم العملية السلمية في الشرق الأوسط وتقديم المساعدات الاقتصادية للأطراف المعنية.

وفي كل لقاء أو استقبال أو غداء عمل أو خطاب للقائه جلالته اسما أصحاب الفكر والسياسة والاعمال الأمريكيين خلال تسلمه لجوائز السلام .. تحدث ملك السلام عن الحاجة الى شرق أوسط مستقر ... بضمنه للأجيال القادمة العيش بكرامة وأمن .. وبين جلالته بان الأردن لخير السلام لأنه يراه الحل الأفضل .. وبين الحسين لجميع من قابلهم - بشكل أو بآخر - عن حاجة الأردن الى دعم ملادي.

فإذا كان الحسين والوفد المرافق قد أدوا واجبهم على خير وجه باقتناع رؤساء الحكومات الغربية بدعم الوطن اقتصاديا وسياسيا .. فإن لنا نحن المغتربين دورا هاما لا يقل أهمية عن دور الحكومة الأردنية .. ألا وهو دعم الاقتصاد الأردني من خلال إقامة المشاريع الاستثمارية التي تعود بالنفع والخير على الجميع ليبقى الأردن مستقرا.

ان المسؤولية هي مسؤولية القائد والشعب معا ولان الجالية الأردنية الأمريكية جزء لا يتجزأ من الشعب الأردني فإن من واجبنا المشاركة في تحمل هذه المسؤولية كوننا الأوفياء والأمناء.

وعلى الجهات المسؤولة في الأردن ، المباشرة بالاتصال برؤساء الجاليات الأردنية في الولايات الأمريكية المختلفة وتقديم الخطط والبرامج لمشاريع جديدة وتنفيذ مشاريع وطنية أخرى، توقفت بسبب قلة الموارد المالية.

ان الوطنية الحقة تأتي عندما نقوم جميعا بالمشاركة للفعالة في بناء الوطن ودعمه.

دعونا نبرهن للاحل ولللقدر وللوطن باقتنا ما لنا منهم ومعهم ... دعونا نمد ايدينا للاحل ولللقدر وللوطن كلما كانوا بحاجة لنا .. لهم بحاجة لنا الان .. فلنبدأ للمسيرة .. لاننا بحاجة لهم كذلك.

الشرارة

استقروا  
بدون سلام  
ولا استثمار  
بدون استثمار  
والأردنيون المستثمرون في  
الولايات المتحدة هريصون  
على الاستثمار في الوطن  
أمنوا في جريدة



الشرارة - 4-6-1995

غفر جلالة الملك الحسين مدينة نيويورك اليوم متوجها الى كندا في زيارة رسمية تستغرق ثلاثة ايام يبحث خلالها وبجانب المسؤولين الكنديين العملية السلمية في المنطقة والمخالفات القتالية.

وكان جلالته قد التقى ظهر اليوم باللجنة الوطنية لليهود الأمريكيين .. ويوم امس التقى مع اثنين من المعلمين المتحداه للكنز بطرس غالي ويبحث معه على غداء عمل يوم الاربعاء في قوت حلف السلام.

كما تلقى جلالته ليلة امس خطابا هاما تسلمه خلاله رئيس موريتانيا للسلام تحدث خلاله عن النور الأردنية والعملية السلمية.

وكان جلالته الحسين قد تسلم خلال زيارته للولايات المتحدة عدة جوائز نظرا لدوره الذي لعبه جلالته من اجل احلال السلام في المنطقة.

ورافق جلالته خلال زيارته الولايات المتحدة واثني استغرقت اسبوعين جلالته الملكة نور والامير هاشم ووليد بن محمد والامير غسان والشريف زيد بن شاكرا والامير هاشم بن سعود والامير عبد الكريم بن سعود وعدد من المسؤولين والسيد الشريف بن عبد الله والشريف فهد الشريف.

انتهت تسيير جلالته جولة زيارة في هذه المنطقة في الدخول.

## ماذا يحدث في الأردن؟

عمان - الشرارة - كتب المحرر السياسي

في بلدنا تحدث اشياء عجيبة .. وفي بلدنا تركت المخالفات ضد مصالح الوطن والمواطن .. وفي بلدنا يطاول البعض على القوانين والانظمة والمعادن والتقاليد الحميدة ... وفي بلدنا نتخذ قرارات خاطئة باسم القانون ونحدث الجوارات والقفر على مصالح الناس ... وفي بلدنا ركب البعض حصان الديمقراطية ونحن نعرف انهم لا يؤمنون بها ... وفي بلدنا شكل البعض مراكز قوى واستغلوا نفوذهم لتحقيق مصالحهم على حساب مصالح الوطن والمواطن ... كل هذا يحدث ولا حساب ولا عقاب حد كل هؤلاء الذين وضعوا مصالحهم فوق مصالح الناس والوطن.

فالامثلة كثيرة للدليل على ما يحدث في بلدنا من مخالفات ، اولا حوادث السير او المرور التي فاقت خسائرها البشرية والمادية كل تصور او تقدير ، وكان القدر ابعد عنا الحروب وابلاتنا بهذه الكارثة المروية التي تزداد مأساها يوما بعد يوم ...

والذي يدعو للاسف والاسف انه كلما دعنا اعزاء لنا واحوا ضحية حادث سير فجعنا بمحادث سير اخر يصعد المشرات من ابناء هذا الوطن ، ومن زهراته من الشباب الذين لاحول لهم ولا قوة الا ان قدروهم سابقهم للركوب في حافلة تقودهم الى مقاعد الدرس ، او مقاعد العمل.

والسؤال المطروح دوما ... كيف السبيل للقضاء على هذه المأساة المروية ؟ ... ما العمل ونحن نشهد كل يوم كارثة مروية مروية.

لماذا تحدث هذه الكوارث ... هل يكمن السبب في قوانين وانظمة السير ام الطرقات . ام الاستهتار ... ام المعادات والتقاليد المظلمة في مثل هذه المناسبات اخره ... ام ان المرض يكمن في انفسنا والعوج ينخر عقولنا ... فلا بد من حل يضع حدا لهذه الكوارث التي وضعت الاردن في مقدمة الدول وحقق ارقاما قياسية في عدد حوادث السير.

والحال الثاني على ما يحدث عندما من مخالقات تصدر بمصالح الناس والوطن ... الشركات المتهمة التي تساهم فيها مؤسسات الحكومة بنسب تزيد عن حسيب ، بالغة هذه الشركات سبب وتسبب حبرا للمال العام وخسارة تفوق راس مالها وموجوداتها في بعض الاحيان ، والاكثر اهمية من ذلك ان هذه الشركات تضع العاملين في اجراء غير مبرجة ومقلقة خوفا على مصيرهم مصر اسرهم ... من المسؤول عن هذا المشر في اموال الوطن ... هل هي قرارات تعيين الادارات ومجالس الادارة ام الدراسات الأولية للجندى الاقتصادية لكل هذه الشركات ... ام اختيار المسؤولين عن ادارات مثل هذه الشركات ... ام القرارات الخاطئة في اختيار الشخص المناسب في راس الهرم الاداري ... ام السكوت المستمر من اصحاب القرار على الاخطاء المراكمة التي ترتكبها ادارات مثل هذه الشركات؟

وهناك امثلة كثيرة على ما يحدث في بلدنا من مخالقات وتجاوزات لا تسطيع حصرها ، فبعض الجهات تصدر قرارات مخالفة للقوانين والانظمة على الرغم من ان البيانات المقامة لها لاتخاذ قرار بشأن قضية معينة واضحة ويكشف بعد التطبيق الخلل في ذلك النظام مما يعكس صورة سلبية تؤدي الى هدر العدالة بين السامعين والمواطنين ... وهناك ايضا مشكلة خطيرة ومهمة تتعلق بالسكوت الاداري للمسؤولين على الرغم من كل الشعارات التي اطلقت حول اصلاح الاداري والتطوير الاداري ... فلا زال هناك العديد من المسؤولين يسهمون في تخريب الجهاز الاداري في بلدنا من خلال ممارستهم الخاطئة التي تعكسها علم غيرهم ومعرفهم ، مما يؤدي الى هروب الخبرات والكفاءات من اجهزة الدولة وقربها من محاربا وخيراتها التي تسهم في تطوير هذه الاجهزة.

## ليبيا تتوقع ان تحل مشكلة لوكربي هذا العام

الامم المتحدة - مكتب الشرارة

قال السيد محمد الزوي مندوب الجماهيرية العربية الليبية لدى الامم المتحدة انه يتوقع ان تحل مشكلة لوكربي خلال هذا العام 1995.

واضاف يقول بعد ان قرر مجلس الامن الدولي تجديد العقوبات على بلاء ان ذلك سيتم دون تسليم المواطنين الليبيين للمحاكمة في بريطانيا او الولايات المتحدة ... ان ذلك سيتم في دولة ثالثة .

واضاف السفير محمد الزوي ان العديد من اعضاء مجلس الامن يرون رفع العقوبات عن ليبيا وقال (جميع الدول تريد ذلك باستثناء الدول الثلاثة).

ويقصد الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا ... ويقول السيد الزوي ان الدول عدم الانحياز وروسيا وايطاليا والمغرب مصالح مشتركة مع الجماهيرية الليبية.

وكان مجلس الامن الدولي قد راجع العقوبات المفروضة على ليبيا لرفضها تسليم متهمين ليبين بتفجير طائرة امريكية فوق لوكربي/اسكتلندا وقال رئيس المجلس عقب الجلسة ( انه ولعدم توافق الاراء فان الوضع سيبقى على ما هو عليه) وهذا يعني بقاء الحصار.

وكادت الولايات المتحدة الامريكية قد حاولت تشديد الحصار على ليبيا بمرض حصار نظمي شامل الا ان المشروع امريكي فشل ويرى مراقبون ان ما حصل في مجلس الامن هو خسارة وبيع للطريق على حد سواء ... فالمشروع الامريكي الداعي بتشديد الحصار لم يجد اذنا صاغية من الاعضاء الآخرين في المجلس وبذلك الوقت فان الحصار قد بقي عا هو عليه ... بالنسبة الى ليبيا فان الحصار باق دون تسهيلات الا انه لم يتم تشديده.

على الصعيد نفسه ... كتبت صحيفة نيويورك تايمز الخميس انشائية قلت فيها ... من امكانية نجاح محاولات واشنطن تشديد العقوبات على طرابلس كون إيطاليا والمغرب بحاجة الى النفط الليبي لجودة نوعيته وكون حلفاء امريكا في شمال افريقيا لا يحبون فرض حصار نظمي على ليبيا ولا سيما تونس التي لها حدود مشتركة مع ليبيا وكذلك فان الاف الصال المصريين يملكون في جنوب النفط الليبي.

**داخل العدد**

تقلب اللحظة الاخيرة في نقابة المحامين ص 3+4

لقاء مع الفنان الاردني نبيل المشيني ص 6

منمو الامير الحسن .. سيرة ذاتية بمناسبة عيد ميلاده ونكزى تسلمه لولاية العهد ص 7

اتفاقية الحد من انتشار الاسلحة النووية ص 10

الخبر للجالية الأردنية ص 14

لقطات مصورة من كاليبوتيا وواشنطن ص 15

هكذا من الأصل



## دبلوماسيون فرنسيون : مشروع القرار الأمريكي محاولة لتأخير رفع الحظر النفطي

27-3-1995 قال دبلوماسيون فرنسيون ان مشروع القرار الأمريكي الذي يحظر طرحه في مجلس الامن الدولي ، ما هو الا محاولة لتأخير رفع الحظر النفطي عن العراق الى أقصى حد ، بينما وصف أعضاء ديمون في المجلس المشروع الأمريكي بالمناورة ، وقالت مصادر في الامم المتحدة ان فرنسا والصين وروسيا تعزيم المطالبة برفع الحظر النفطي كإجراء مسبق للمجلس تقريراً إيجابياً من زولف إيكوبس رئيس اللجنة الخاصة ، وذلك في قيام المجلس بمراجعة التورية للحظر في المجلس من نيسان ، وقالت مصادر مقربة من البعثة الفرنسية في نيويورك ان لدى الفرنسيين مشروع قرار فني لتفويض الفقرة 22 من القرار 687 النهائية الى رفع الحظر عن العراق ، وأضافت المصادر

نفسها ان الدبلوماسيين الفرنسيين سينتظرون ما يتصفه تقرير إيكوبس في المجلس من نيسان قبل تقديم مشروعهم وترشح في الدوائر الدبلوماسية والصحفية القريبة من المنظمة الدولية اشارات الى احتمال لجوء بعض الدول دائمة العضوية الى استخدام الجمعية العامة للأمم المتحدة في حالة استخدام الولايات المتحدة لحق النقض (الفيتو) ضد المشروع الفرنسي لرفع الحظر النفطي ، الدوائر نفسها قالت ان هذا الاجراء يشبه الى حد بعيد ما جرى امام الجمعية العامة في 26 يوليو الماضي عندما أعلن الرئيس الأمريكي كلنتون تعليق الولايات المتحدة لجميع العقوبات ضد هائيتي من جانب واحد ، بالرغم من ان عقوبات مجلس الامن كانت وما تزال سارية ضد هذا البلد.

## عزيز : تعديل قرارات مجلس الامن ليس في صالح الشعب العراقي

بغداد - قال نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز ان المشروع الأمريكي الجديد ليس سوى محاولة لتعطيل اراي العلم العالمي واطاعة اعداء الحصار . وقال السيد عزيز ان اول كنية مضبوحة في المشروع الأمريكي (الجديد) القديم هو انه يظهر وكأنه قد زاد المبلغ لقيام تصدير النفط من مليون دولار لسنة الشهر الى (1000) مليون دولار لكل ثلاثة اشهر والواقع ان المبلغ الجديد هو في المصلحة النهائية أقل من المبلغ السابق بـ (300) مليون دولار من المبلغ الجديد . ذهب الى صندوق التحويلات ، (200) مليون دولار ذهب الى وكالات الامم المتحدة ومبلغ آخر لم يحدد وقد لا يقل عن مئة مليون دولار يذهب لتغطية نفقات اللجنة الخاصة .. وهذا يعني ان ما يتبقى للعراق يعني من التغطية المالية سبعة دولارات لتوفير الغذاء والدواء لكل مواطن عراقي في الشهر الواحد . وهو أقل من ربع قيمة البطاقة التموينية التي توفرها الدولة الآن .

هذا من ناحية القيمة الحقيقية للمبلغ ، أما من النواحي الأخرى - يقول السيد عزيز - فإن المشروع الجديد يتضمن الكثير من الشروط غير المنطقية والتدخلية في سيادة العراق ومن لخطرها تحويل الوضع في منطقة الحكم الذاتي في شمال العراق الى حالة انفصال دائم .. واستفالة الى ذلك ان هذا المشروع هو محاولة مكشوفة لتأخير رفع الحصار لفترة طويلة فاصلاً بعد ان توفرت كل العناصر الاساسية للمباشرة برفعه كاملاً من خلال تطبيق الفقرة (22) من القرار 687 .

وقال السيد طارق عزيز ان من السخف التصور بأن هذا المشروع سيؤدي الى رفع المعقاة الاساسية عن شعب العراق او تخفيفها .. ان الطريق الوحيد لرفع هذه المعقاة هو التطبيق الكامل وغير المشروط - للفقرة (22) من القرار 687 .

وقال السيد عزيز قائلاً ان من الدول الاعضاء في مجلس الامن التي دعت الى رفع الحصار والمباشرة بتطبيق الفقرة (22) فضح حقيقة هذا المشروع ومقوماته.

## مؤتمر في الخرطوم يطالب باتهاء معاناة الشعب العراقي

الخرطوم - واع- طالب نحو ثلاثمائة مندوب عربي ومسلم يمثلون 80 دولة برفع الحظر المفروض على العراق وليبيا .. واعتلوا معرضهم للتطبيق مع الكيان الصهيوني . واعلن بيان صدر في ختام المؤتمر العربي الاسلامي الذي عقد لمدة ثلاثة ايام في العاصمة السودانية عن دعمه لسيادة العراق ورفض انتهاك اراضي العراق . ودعا الدول الاسلامية الى مبادرة برفع الحصار المفروض

## عزيز التقى مع إيكوبس

بغداد - 27-3-1995 - التقى السيد طارق عزيز نائب رئيس الوزراء العراقي لمس بالسيد رالف إيكوبس رئيس اللجنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة والوفد المرافق له .

وحضر اللقاء السيد محمد سعيد الصحاف وزير الخارجية والفريق عامر محمد رشيد منير هيئة التصنيع العسكري العراقي والكتاتور رياض القيسي وكيل وزارة الخارجية العراقية .

من جهة أخرى عثقت امس جلسة مباحثات بين الفريق الهندسي عامر محمد رشيد منير هيئة التصنيع العسكري والسيد رالف إيكوبس رئيس اللجنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة ، وحضر

المباحثات الدكتور رياض القيسي وكيل وزارة الخارجية وعدد من الخبراء والمختصين من كلا الجانبين ، ووصف السيد رالف إيكوبس في تصريح لمتدوب وكالة الانباء العراقية هذه المباحثات والتي سبقتها بأنها كانت بناءة .

## الحصص يدين الهجوم التركي على العراق

أكد رئيس وزراء لبنان السابق الدكتور سليم الحص ان دخول القوات التركية الى المنطقة الشمالية في العراق يمثل اعتداء صارخاً على سيادة بلد عربي . وقال الدكتور الحص في تصريح للصحافة اللبنانية ان دخول القوات التركية المنطقة الشمالية من العراق يمثل سابقة لا يجوز ان تكرر .

ولم يشر الى ان هذه الخطوة بالإضافة الى ان من شأنها صب الزيت على نار الاقتتال الدائر في تلك المنطقة فاتها تمثل اعتداء صارخاً على سيادة بلد عربي .

**هل تملك تلفون ؟  
هل تستطيع الاتصال مع  
الاهل في الوطن ؟  
اذا كان الجواب لا !!  
فلدينا الحل وبكلفة اقل  
يمكنك الاتصال بالاهل والاجباء في اي بلد عربي  
بمعدل ٧٨ سنت للدقيقة الواحدة  
(بالإضافة الى التكاليف الإضافية)**

**You Can Call From Our Office Booth  
OR  
Call From Your Home Even If You Have  
No Long Distance Line  
We Connect You.  
SERVICE AVAILABLE  
FROM 6PM - 3AM Every Day  
M.M. COMMUNICATION SERVICE  
32-07, 30 AVE, Suite #14  
ASTORIA - N.Y. - 11102  
718-726-4450  
718-726-4455  
Rate may change if necessary, with out any notice**

**Uncle George  
Greek Restaurant  
quality, quantity, and price  
مأكولات يونانية شهية  
أهلاً بالجناليات العربية  
an A+ winning combination  
33-19 Broadway, Astoria  
(718) 626-0593**

**الدكتور  
عزت رمضان  
أخصائي طب اسنان  
يستقبلكم في عيادته علم العنوان التالي  
36-01 31st Avenue  
Astoria, N.Y. 11106  
TEL: (718) 204-1212**

**M & M  
Travel and Tours Inc.**

**الحج فريضة على كل مسلم ومسلمة**

يسر شركة اتش اتش ان تقدم لزيائنها الكرام برنامج الحج لعام 1415 هجرية البرنامج الأول 1950 دولارا ويتضمن

- 1- السفر بالطائرة نيويورك/جدة/نيويورك
- 2- السفر بالطائرة من جدة الى المدينة
- 3- الإقامة في المدينة في فنادق درجة اولى (اربعة اشخاص في الحجرة) لمدة اربعة ايام
- 4- الإقامة بمكة المكرمة بفيلة مكيفة بالعزيزية (اربعة اشخاص بالحجرة)
- 5- توبيسات مكيفة لنقل الحجاج من الفيللا الى الحرم خمس مرات يوميا
- 6- زيارة المزارات بالمدينة المنورة
- 7- الإقامة في منى وعرفات في خيم مجهزة مع تقديم المشروبات المثلجة
- 8- جميع التتقات في توبيسات مكيفة
- 9- يرافق المجموعة واعظ ديني ومرشد البرنامج الثاني 2490 دولارا
- 1- السفر بالطائرة نيويورك/جدة/نيويورك
- 2- السفر بالطائرة من جدة الى المدينة
- 3- الإقامة في المدينة في فنادق دلة مدينة (اربعة اشخاص في الحجرة) لمدة خمسة ايام مع حمام خاص
- 4- الإقامة بمكة المكرمة بفنادق قصر السلام وقصر نجد (اربعة اشخاص بالفرفة) مع حمام خاص
- 5- زيارة المزارات بالمدينة المنورة
- 6- الإقامة يوم وفقة عرفات بخيام مكيفة مع تقديم وجبات خفيفة ومثلجات
- 7- الإقامة في منى في خيام مكيفة مع تقديم المشروبات المثلجة
- 8- جميع التتقات في توبيسات مكيفة
- 9- يرافق المجموعة طبيب خاص وواعظ ديني
- 10- يرافق المجموعة طبيب خاص وواعظ ديني

بالإضافة الى اسعارنا الخاصة في نعنصم للتألية رحلة ذهاب وأياب من نيويورك الى : عمان او القاهرة او دمشق 599 دولار  
رحلة ذهاب فقط من نيويورك الى : عمان او القاهرة او دمشق 365 دولار

**1328 BROADWAY, #808, NY, NY 10001  
TEL 212-695-7200 FAX 212-695-7179**

**اعلانتك في الشرارة  
يتحرك بين الولايات والدول**

**الشرارة**







## انقلاب اللحظة الاخيرة في نقابة المحامين



الانقلابات على كمال ناصر



وزير العدل جيم خليل

عن استضافة مؤتمر المحامين العالمي لانه يضم وفد المحامين الاسرائيليين ومن يعرف سر تراجع نقابة الصليبية الاردنية عن دعواها التي اقامتها امام محكمة العدل العليا ضد وزير الصحة .. ومن يعرف الرأي الاستشاري في موضوع قانون نقابة المحامين .. يدرك للوهلة الاولى ان نقابة المحامين تقود معركة خسرة .. ومن قراء اجتهادات محكمة العدل العليا منذ عام 1990 وحتى الان في نظرتها لقرار فك الارتباط القانوني والاداري سيدرك ان نقابة المحامين تخوض معركة معروفة النتائج .. فلأول مرة في تاريخ الدولة الاردنية يطرق كتاب التكليف السامي الى "هيئة النقابات" ثم وللحقيقة نقول كان الاردنيون يحدون الف عذر لجميع النقابات المهنية في الشبيبة او مارس دور "البرلمان" قبل عام 1989 اما الان وبعد ان انتخب الشعب ممثلوه في البرلمان .. وبعد اقرار الميثاق الوطني وصنور قانون الاحزاب فقد أصبح تسير النقابات المهنية اولا ضربا من العناد غير المؤسسات على الواقع والقانون ..

لذا يعتقد محامون كثيرون التكليف للشارقة ان الطعن الذي سيتقدم به المرشح خلف المساعدة امام محكمة العدل العليا باسمه وباسم عشرات المحامين ضد اشتراك وتصويت محامي الضفة الغربية في الهيئة العامة وفي انتخابات نقابة المحامين لإبطال نتائج هذه الانتخابات .. سيسهل معركة قانونية واجتهادية بين صفوف المحامين .. وربما تلخض محكمة العدل العليا به لان اجتهادها استقر في هذا الاتجاه .. وكذلك الامر بالنسبة للهيئة العامة بالنقابة عن وزارة العدل اذا ما طُعت بنتائج الانتخابات ..

فهل تترك محكمة العدل العليا احقية انقلاب اللحظة الاخيرة ام ستقرر بطلانه ؟ ..

هذا ما نحن بانتظاره مؤكدين الثقة بالقضاء الاردني .. ولا اقل على ذلك من قراره الاخير بتبرئة المتهمين في قضية جامعة مؤتة التي سبق لمحكمة امن الدولة الاردنية وان قررت تجريدهم بتهمة محاولة اغتيال الملك الحسين.

تفلاتت السلاح العربية مع اسرائيل .. ورغم ان الاسلاميين لا يشكلون نقلا في نقابة المحامين كباقي النقابات المهنية الاخرى الا انهم من حيث التنظيم الاكثر وحدة للصف بين كافة الاحزاب والاكثر عددا في الجبهة الاولى .. والا .. فقد عوم الاسلاميون صوتهم في الجبهة الاولى .. وكيف نفسر حصول "مجلسي" (على هذا الحد فقط من الاصوات في الجبهة الاولى) والتي تقل كثير عن عدد الاسلاميين في الهيئة العامة، اما في الجبهة الثانية فيؤكد عارفون ان الاسلاميين منحوا صوتهم للمرشح كمال ناصر.

### نتائج المجلس

هناك عبارة يرددوها المحامون الاكثر دراية وخبرة في شؤون الانتخابات المهنية تقول ما معناه : فتحت النقابة لشخصه لكن ... فتحت عضو المجلس لغيره ... ولو كان عدد الذين يؤمنون بهذه "الحكمة" مؤثرا لجاءت تشكيلة المجلس مغيرة فالمرشح الاعلى حصل عليه مرشح المجلس "العمومي" الذي يعتبر بحق مرشح هيئة عامة ... اذ حصل على اكثر من الف صوت ..

فقطي الرغم انه نو فكر اسلامي الا انه استحوذ على اصوات يساريين وقوميين ومستقلين اضافة للاسلاميين وقد شاهدت "الشارقة" احد المحامين وهو يوقع عددا من زملائه بضرورة منحهم صوتهم لانه حسب تعبيره "خدم وحياب" وتلاه مرشح كتلة الوحدة الوطنية مازن ارشيدات ابن نقيب المحامين السابق نجيب ارشيدات وعضو مجلس لدورتين .. حيث منحه الفتاويين والقوميين اصواتهم اضافة لاصحابه كتكر من غير المسيبيين ..

هذا وقد حصل مرشح "حزب البعث" علي الضمور على اصوات البعث والفتاويين فيما فشل رفيقه المحامي زهير الرواشدة الذي كان معه ضمن الكتلة الوطنية ..

كذلك فشل عبد الله زريقات "شيوبي" رغم انه كان من ضمن كتلة الوحدة الوطنية وتنج زياد الخصاونة "ريماوي" من اصول قومية "باختصار كانت تشكيلة المجلس كالتالي:

- 1- ثلاثة اعضاء اسلاميين + وسطي قريب منهم "طبيشات، العمومي، خليفة، ابو السمن"
- 2- ثلاثة اعضاء فتاويين + النقابي "كرزون، النيسي، المني"
- 3- بعث عراقي عضو واحد "علي الضمور"
- 4- ريماوي عضو واحد "زياد خصاونة"
- 5- حزب الوحدة الشعبية عضو واحد "وضاح حدادين"
- 6- وسط قرب من القوميين عضو واحد "سمير خرفان"

### ما بعد النتائج

من يقرأ كتاب التكليف السامي لحكومة الشريف زيد بن شاك .. ومن يعرف حكاية اعتذار نقابة المحامين الاردنيين

لما استعدت لذين منحوا الاستاذ عمر ضمرة صوتهم في الاقتراع الاول فمطمئنين الذين مارسوا الاقتراع منهم في الدورة الثانية منحوا الاستاذ خلف مساعدة صوتهم ..

**مجريات الاقتراع الثاني والحاسم**

بدأ الاقتراع الثاني الحاسم بعد الثانية عشر من منتصف ليلة الجمعة 10 - 3- 1995 اي في الساعة الاولى من يوم السبت 11/3/1995 وحسب النظام المتبع فان التصويت يتم وفقا للترتيب الابجدي ... فالتين تبدأ اسمعهم بحرف الالف والباء وهكذا ... يترعون في البداية .. واستمر الاقتراع الى ما بعد الساعة العاشرة صباح يوم السبت 11-3-1995 ولدى الفرز تبين ان الدكتور كمال ناصر حصل على 765 صوتا فيما حصل منافسه خلف مساعدة على 443 صوتا واعتلت اللجنة كمال ناصر تقييا للمحامين وقبلها كان المحامي خلف مساعدة قد سجل اعتراضا على اشتراك محامي الضفة الغربية بالاقتراع والذين منحوا صوتهم للدكتور كمال ناصر - ابن الضفة الغربية ..

### ملاحظة رقمية

لاحظ المراقبون ان عدد المحامين الذين اقرعوا في الجلسة الاولى كان 2128 محاميا ومحامية، اما في الجولة الثانية فكان عدد الذين اقرعوا 1636 فقط فبين ذهب الفرق وكيف؟

ويرى احد المحامين الاردنيين ان اعتقاد الانتخابات لعمل النظام والتنظيم مساهم في تغيب وتطفيش نصف تلك الاصوات على الاقل خاصة اولئك المحامين الذين يسكنون في محافظات بعيدة عن العاصمة عمان كالغربية التي تبعد حوالي اربع مئة كيلو متر عن عمان .. اذ لا يعقل ان ينتظر محام من الساعة العاشرة صباح يوم الجمعة الى صبيحة يوم السبت ليؤدي صوته ثم يقارن عمان الى حيث يسكن في محافظة بعيدة ..

وتساءل محام اخر عن السبب الذي يمنع اجراء الانتخابات في المحافظات جميعها وفي آن واحدة كما في نقابة الاطباء ونقابة المهندسين تحقيا للعدالة وتسهيل ممارسة حق الاقتراع ..

ويقول شاهد عيان ان احد المرشحين هتف مؤازريه الفاطنين في عمان وضواحيها ويدعوهم فجرا للحضور والادلاء بصوتهم ..

### أين صوب معارضو السلام

بداية نستطيع مصادرا "الشارقة" القريبة جدا من كولتات انتخابات المحامين التأكيد على ان المرشح حسن مجلي لم يكن لينتج ترشيحه اصلا لولا وعد الاسلاميين له بانهم سيدعمونه باعتباره قويا معارضا لمساعدة السلام او

تمة المنشور على الصفحة الثالثة

ان اصرار قرار فك الارتباط لا يعني اغتيال حقوقهم المالية في النقابة .. الا انهم ورغم اصدار السفارة الفلسطينية بعمان بوقا ايدت فيه قرار الوزير الاردني اصرروا على المشاركة في الانتخابات ..

عندما استعمل كل طرف حقه القانوني بكل ديموقراطية .. فمتنوب الوزير وعلى رأسهم النائب العام اديب الجلامدة امتنعوا عن التوقيع على اوراق الاقتراع الخاصة بمحامي الضفة الغربية .. مما يعني نقص شكلي قانوني في ورقة الاقتراع فيما سنعطي محامو الضفة الغربية قهرا بالاقتراع ..

**انتهت معركة النقاب ... لتبدأ المعركة**

كان الاقتراع يتضمن ورقتين اهداهما لانتخاب نقيب والنقابة لانتخاب مجلس نقابة ... وقد جرت العادة ان يتم فرز صناديق المرشحين لمنصب النقاب قبل فرز صناديق المجلس بدا الاقتراع في الوحدة ظهرا بناءا على اقتراح بعض الاسلاميين يؤيدهم في ذلك بعض المرشحين الذين يراهمون على الاستفادة من تأخير الاقتراع .. وقتئذ يحدود الحداثة عشرة اولا حيث بدأ فرز صناديق النقاب ... وكنت للتفتج كما يلي :

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| المرشح كمال ناصر حصل على    | 765 صوتا |
| المرشح خلف مساعدة حصل على   | 443 صوتا |
| المرشح مروان الحسين حصل على | 411 صوتا |
| المرشح حسين مجلي حصل على    | 381 صوتا |
| المرشح عمر ضمرة حصل على     | 127 صوتا |

**ويلاحظ اعلان النتائج** بشرى لفاقل قسب من الانتخابات مروان الحسين وحسين مجلي وعمر ضمرة ..

وبدأت المعركة بين كمال ناصر وخلف مساعدة ... حيث اخذت طليعا مختلفا .. فقسحاب كل مرشح منهم يعني شيئا مختلفا عن الآخر اضافة الى ان معركة الجولة الثانية الاقتراع الثاني "تنتهي الكثير .."

فقسحاب حسين مجلي الذي عدت هزيمته هزيمة للريماويين "تلايد المرحوم عبد الله الريماوي احد اعلام الفكر القومي في الأردن خلال الخمسينيات وما بعدها .. جعل مناصره في حيرة من امرهم لذلك اضطرروا امام خياري كمال ناصر وخلف مساعدة إما الى منح صوتهم لكامل او عدم الاقتراع ..

وتسحاب مروان الحسين قسم مناصره الى قسمين او ثلاثة ... فئة اعطت مروان الحسين لشخصه وبغض النظر عن موقفه وفكره واغلب هذه الفئة منحت صوتها لخلف مساعدة ... وفئة اعطت مروان الحسين صوتها لانه يمثل فكرا وسياسة ما ... ولدى قسحابه اعترفت الدكتور كمال ناصر الاقرب لتوجههم لمفتح صوتها وفئة ثلاثة ... وخصوصا من اولئك الاستاذة الذين يقطنون الاسكن البعيدة عن العاصمة كالغربية والرمثا وجعلوا والطبقة والفرق ... فقد ثروا مغادرة قاعات نقابة المحامين والعودة الى منازلهم لان اقراهم يعني البقاء حتى الى ما بعد فجر يوم السبت بعدة ساعات ..

## مشاركة اردنية كبيرة في مؤتمر القانون الدولي

نيويورك - مكتب الشارقة

انتهت في نيويورك مؤخرا ايام مؤتمر القانون الدولي العام الذي تنظمه الامم المتحدة في إطار عقدها للقانون الدولي عام 1990 - 1999 ...

وقد شارك الاردن بوفد كبير في مناقشات المؤتمر التي ركزت حول مواضيع تتعلق بمبادئ القانون الدولي وجوانبه النظرية والصلية وكيفية تعزيزها وتنفيذها وميل تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية بما فيها اللجوء الى محكمة العدل الدولية واحترامها ، واجبيده في البحث والتدريس والتدريب في مجال القانون الدولي ..

واستمع المشاركون كذلك الى محاضرات نظرية القاها رجال القانون في جامعات نواية مختلفة ركزت حول جزاءات الامم المتحدة كوسيلة لتسوية المنازعات بالوسائل السلمية ، وكيفية توسيع افاق القانون الاستاتي الدولي وبور لجان تخصصي الحقائق .. كما تم بحث تحديات القانون البيئي التي تواجهها اتفاقية البحار والسمات الاساسية للمنازعات والوسائل الملزمة لحلها والتحديات التي تواجهها سيادة الدولة من قار على القانون الدولي ..

وحضر المؤتمر اكثر من 1000 شخصية قانونية وحكومية وبرلمانية واكاديمية من 146 دولة من الدول الاعضاء في الامم المتحدة ..

وحاول المؤتمر اعطاء الفرصة للقانونيين لتبادل وجهات النظر فيما بينهم في مجال القانون الدولي العام المختلفة من اجل الاستفادة منها ومحاولة تطويره وتحديثه وحول تدوين القانون الدولي العام وتطويره التدريجي وتنفيذه نظريا وعليا وتدريبه ونشره ..

وقال النائب طلال عبيدات ان المؤتمر اثرى المشاركين بمعلومات هامة ولا سيما من قبل القانونيين المتخصصين الذين اعدوا غيرهم بفكرهم القانوني .. ككفاليات البحار وتطويرات القانون الدولي بمرحلة مختلفة .. واضاف النائب عبيدات في حديث مع بتراته كان يتمتع ان تكون هناك مناقشة حول المشاكل العالقة الحالية ومشكلة اليوسنة والهرسك والصومال والقيطان والعراق ..

وقال السيد عبيدات ان المؤتمر اعطاه فترة عن القانون الدولي من خلال الافكار التي طرحت ومدى علاقتها مع المشاكل الدولية .. ويرى النائب محمد عودة نجادات ان المؤتمر كان مفيدا جدا .. وقال النائب عبيدات في حديث مع الصحفيين ان الجوانب النظرية لمسهمت الى حد كبير في توجيه المعنيين بالقانون الدولي وتوجيهها جيدا ..

وكان المؤتمر قد انتهى ببيان ختامي اقراه الدكتور بطرس بطرس غالي الامين العامة للأمم المتحدة بين فيه دور المنظمة الدولية بصلية تطوير القانون الدولي .. وقال غالي ان القانون الدولي كلفة العلاقات الدولية يدعونا للنظر ليس في الناحية القانونية فحسب وإنما وفي ظلفه الاجتماعية .. وقال غالي ان القانون الدولي غير موجود كشيء منفصل عن المجتمع .. ان القانون الدولي اكثر من مجموعة قواعد قانونية للدول انه لغة تواصل ..

وتحدث السيد غالي عن دور الامم المتحدة في ايجاد قواعد جديدة للقانون الدولي .. خلاصة في ضوء التغييرات التي يشهدها القانون الدولي والتي ثرت بدورها على الامم المتحدة .. وبين السيد غالي دور مجلس الامن الدولي ومسؤولياته لحفظ القانون والامن والانتظام الدولية .. وشدد غالي على اهمية تعاون المنظمات الاقليمية مع الامم المتحدة وقال انه يرى ان تكون اصنام هذه المنظمات خاضعة لمرافقة مجلس الامن كون مسؤولياته الاولى هي حفظ السلام ..

وضم الوفد الاردني كل من السادة الدكتور عبد الكريم الدغبي ، خالد السهوري ، عبد الباقي جبو ، جمال ناصر ، محمد عودة نجادات ، طلال عبيدات ، عبدالله صلاح ، جويت السبول ، عبدالرزاق طبيشات ، ومحمد عويضة ..

SUNSHINE OVER JORDAN

I write your name  
on a passing cloud  
For the winds to carry  
my King and His crown  
And when it is dark  
and they see the light  
They will know it is Hussein  
who brightens their nights  
You are in my thought  
without a doubt  
You are the spring  
that bloomed the drought  
For the Hashimi King  
I give my sight  
My right to life  
and everything I delight  
For Jerusalem is your rock  
and Mecca calling you back  
For the divine from God  
your crown will gather both land

A.M. Khoury  
The Lost Bedouin



FRIENDLY TRAVEL

CALL FOR THE LOWEST FARE

حجوزات  
فنادق

رحلات  
سياحية

حجوزات  
أكيدة

اسعار  
منافسة

145 Anderson Ave. Fairview NJ, 07022  
Tel: 201-943-8088 Fax: 201-943-4035  
OUR NEW LOCATION:  
956 Main St. Paterson NJ, 07503  
Tel: 201-345-4600 Fax: 201-345-4747



# MCI

# تقدم لك

## البرنامج الجديد



الأهل والأصدقاء حول العالم<sup>SM</sup>

- احصل على أقل الأسعار في مكالماتك الدولية لكل شخص تختاره\*
- دائما وفر أكثر من أفضل برامج AT&T للمكالمات الدولية\*\*
- اتصل في أي وقت بأي مكان في العالم
- ابق على اتصال بكل من تحب

| «هذه الأسعار للدقيقة الواحدة» |        |           |        |        |          |        |        |                  |      |     |  |
|-------------------------------|--------|-----------|--------|--------|----------|--------|--------|------------------|------|-----|--|
| AT&T                          | MCI    |           | AT&T   | MCI    |          | AT&T   | MCI    |                  | AT&T | MCI |  |
| \$1.58                        | \$1.48 | لبنان     | \$2.10 | \$1.96 | السودان  | 83¢    | 77¢    | الأردن           |      |     |  |
| 89¢                           | 83¢    | ليبيا     | 87¢    | 81¢    | السعودية | 79¢    | 74¢    | الإمارات العربية |      |     |  |
| 97¢                           | 90¢    | مصر       | \$2.28 | \$2.13 | الصومال  | 93¢    | 86¢    | البحرين          |      |     |  |
| \$1.06                        | 98¢    | المغرب    | 91¢    | 85¢    | عمان     | 87¢    | 81¢    | تونس             |      |     |  |
| \$1.47                        | \$1.37 | موريتانيا | \$1.54 | \$1.44 | العراق   | 98¢    | 92¢    | الجزائر          |      |     |  |
| 91¢                           | 85¢    | اليمن     | 89¢    | 83¢    | قطر      | \$1.44 | \$1.34 | جيبوتي           |      |     |  |
|                               |        |           | 68¢    | 63¢    | الكويت   | \$1.73 | \$1.61 | سوريا            |      |     |  |

جميع الأسعار خلال Value hours وتطبق ابتداء من ١٩٩٥/٣/١، الأسعار لا تشمل دولارات رسم شهري وهي قيد المرافقة ومتوفرة لعشرين رقم من اختيارك.

**MCI**  
نتكلم العربية

للاشتراك في هذا البرنامج الجديد يجب عليك الاتصال: 1-800-216-4114

\* خلال Value hours باستثناء العروض الخاصة \*\* بالمقارنة True world savings باستثناء العروض الخاصة

هكذا من الأصل



# ابو عواد ضد التطبيع الثقافي



السيد نبيل المشيني يتحدث لمدير مكتب جريدة الشرارة في الأردن إبراهيم تليف القلمسة

شارك المشيني بأعمال فنية كثيرة على المسرح في مسلسل الجبل الذي كان من بطولته.



وقد نشر نشاط الفنان الأردني للتلفزيوني. الشرارة: كان للفنان نبيل المشيني دورا بارزا في تشكيل هوية المسرح الأردني.. هل نجحت التجربة؟ المشيني: فعلا.. لقد حملت عبء ثقيل وقتلت من أجله وهو تكوين أول مسرح دق في الأردن له ملامحه الخاصة التي تميزت عن غيره من المسرح في العالم.. وقد نجحت التجربة، وأنا بحد الله كل من يزور عمان يلحظ التغيير بعد أن تنتشر خشية المسرح في أغلب مناطق عمان والتي كانت في سنين سابقة محرومة من أي مسرح. الشرارة: كيف تتنبا للحركة المسرحية في الأردن؟ المشيني: التنبؤ بناء على الأقبال الجماهيري الشعبي سواء من الفنانين أو الممثلين - إقبالا جليا لا يتصور.. ولذا، الفترات القليلة - والحقيقة أن السنوات الخمس القادمة سوف تسهل بروز المسرح الأردني واعتقد أن (عمان) سوف تكون (عاصمة المسرح العربي) لنتنا لنلاحظ أن عروض المسرحية العربية تتحول إلى عروض تجارية مهينة خالية من المضمون المسرحي.

الشرارة: وقع الأردن اتفاقية سلام مع إسرائيل، بموجبها اشترطت إسرائيل على الحكومة الأردنية الدخول مباشرة في التطبيع! هل لك رأي فنانين أردنيين في هذا المجال؟ المشيني: الفنان مرآة لموطنه وله رؤية تختلف عن رؤية الإنسان العادي لأن له حس مرهف ولوجود العين الواعدة للفنان للقضايا السياسية يجب أن يكون له موقف وقد يقدم لحياتنا قضايا شخصية... أقول أننا نطالب سلاما عادلا شاملا مع إسرائيل وقد وافقت العرب على ذلك شريطة أن تكون الأرض مقابل السلام وما دامت الأرض تحت سيطرة إسرائيل - اعتد لا نستطيع القول بموقف محدد أو موقف موافق للقضية التطبيع وقد أبيت رأيي في عدة مناسبات ضد التطبيع الثقافي، والامر ليس خوفا من غزو إسرائيل، فإسرائيل قادمة على الشتات وفكر الشتات، بينما نحن أمة لها عروقتها وحضارتها في التاريخ وثقافتها لا كبر من أن يزعمها غزو آخر كون ثقافتنا العربية والإسلامية تدخل في عبق التمس.

الشرارة: عملت عدة أعمال بالمشاركة مع فنانين عرب - فكيف كانت تلك التجربة؟ المشيني: خلال عهدي الفني الذي يزيد عن ربع قرن كنت قد شاركت في أعمال كثيرة شارك فيها فنانون عرب - وقد اكتشفت الفجوة هناك ثروت كان ذلك في مسلسل (إرس) (غيس) وكذلك اكتشفت الفجوة (مادون) طبر (في مسلسل (الملح الأسود) وهناك أعمال كثيرة مثل: لجنحة الضياء - مع صلاح منصور وسناء جميل، الأخرس والقلاذ الذهبية - مع عبد الله غيث وكمال ياسين، خلف القلعة - مع محمود مرسى وسناء جميل ومديحة سالم، عقبة بن نافع - مع مجدي وهبة وعفاف شعيب، وعمل المفسدون في الأرض - وقد اشترك به معظم نجوم الوطن العربي، الجاحظ - كان من بطولتي، وكذلك - عبد الرحمن الكواكبي - وأبو فراس الحمداني.

الشرارة: تلاحظ في هذه الفترة ظهور المسرح السياسي في الأردن، كيف ترى ظهور هذا النوع من المسرح؟ المشيني: لا يوجد في رأيي مسرح سياسي وقما هناك خشية مسرح ومسرح يطرح من خلاله العديد من القضايا الاجتماعية والسياسية والاقتصادية، وربما عقد الحديث في السياسة إلى أن الواقع غالبا ما يفرض طبيعة العمل المسرحي ومضمونه.

الشرارة: كيف ترى الصحافة الأردنية مع الفنان الأردني؟ المشيني: الصحافة الأردنية مقصرة مع الفنان الأردني وهي لا تعطيه حقه وما لويده التقدير البناء - وليس سرد الحدث فقط.

الشرارة: لك تجربة مسرحية في الولايات المتحدة - هل ستكرر هذه التجربة؟ المشيني: نعم - ستكرر - وسوف أعود إلى الولايات المتحدة مع فريق جيد وسنقدم العديد من المسرحيات الأردنية الناجحة - لأن من حق الجالية العربية والأردنية مشاهدة وعرف ما وصل إليه الفن والمسرح الأردني وكذلك من أجل نشر ثقافة المسرح إلى العالم الخارجي.

الشرارة: الديمقراطية وحرية التعبير والتفكير في الأردن - هل ترى أن الديمقراطية دور في تنشيط الحركة المسرحية؟

الشرارة - عمان - من إبراهيم تليف القلمسة. نبيل المشيني - فنان الشعب - الذي أضحك الجمهور الأردني من خلال المضمون المسرحي الجيد القيم الهادف، فالتجربة التي خاضها في فترة ما يزيد عن ربع قرن تركت بصمات واضحة على المسرح الأردني حتى فتشرت خشية المسرح في أحياء عمان كافة وأصبح المسرح الأردني هويته الخاصة التي تميزت عن غيره من المسرح العربية والعالمية بالإضافة إلى أن أصبح للمسرح جمهوره المميز في كافة الظروف والأحوال لا يقل أهمية عن الفنان السياسي في المجتمع لأنه يدفع بوجه الفن ويتلاعب بعواطفهم ويوجهها ويكون للرأي العام... الشرارة: حضرت للفنان نبيل المشيني وحصلت منه على حديث شيق ومطول عن المسرح والحياة المسرحية في الأردن.

الشرارة: العمل للمسرحي الأردني مر بمرحلة عديدة متأرجحة بين الازدهار والفقور، ما تقييم الفنان نبيل المشيني للمسرح الأردني بمرحلة مختلفة؟ المشيني: نعم، هذا صحيح، واعتقد أن أي نشاط اجتماعي حضاري لا بد أن يمر بمرحلة مختلفة تبدأ ربما من التثنية واعتقد أن المسرح الأردني جزء من المسرح العربي الذي نشأ وتطور في مراحل مختلفة تبعها الظروف السياسية والاجتماعية واستطاع تقسيم العمل المسرحي في الأردن إلى ثلاث عقود. عقد الستينات، عقد التسعينات، عقد الثلاثينات. عقد الستينات من خلال أسرة المسرح الأردني وكانت فرقة أردنية قد وضعت على عاتقها تأسيس المسرح الأردني الحديث وقتلت الفترة غنية مسرحيا من خلال المسرحيات العالمية التي استطاع أن يقول لها لم تستطع أن تصل إلى مرحلة التفاعل مع الجمهور الأردني كونها لا تتطرق للقضايا الاجتماعية والسياسية التي تهتم المواطن. عقد السبعينات، هذه المرحلة علما حضر للاردين مخرجون عديون من شتى أنحاء العالم وقد احضروا معهم نصوصا مختلفة إلا أنها لم تكن متفقتة بالرغم من أنها مرحلة مخاض للمسرح الأردني ولم تحدد هوية قومية وكانت تعرض من خلال مهرجانات مسرحية أجنبية لم تستطع جمهورا كبيرا قويا. الركود المسرحي وهو عقد الثمانينات حيث طغى على هذه الفترة طابع الفن التلفزيوني على الفن المسرحي حيث توجه الفنانون إلى العمل التلفزيوني طلبا للمشهرة والمردود المادي.

الشرارة: ماذا عن فترة ما أطلق عليه حرب الخليج الثانية؟ المشيني: قلت باعتباري لسوا فترة مرت بالأمه العربية على كافة الأصعدة السياسية والاقتصادية وقد انعكست على كل شيء في حياة الأمة العربية ومن ضمنها المسرح.



الفنان الأردني مرآة لموطنه وله رؤية تختلف عن رؤية الإنسان العادي لأن له حس مرهف.

## أنا لست مع التهريج ولكن مع المضمون المسرحي أنا قادم للولايات المتحدة الأمريكية نقلت عربة التصوير إلى الطبيعة فيما رفض التجربة كبار الفنانين عمان ستصبح عاصمة المسرح

المشيني: الجو الديمقراطي يريح الفنان ويفتح أمامه الإبداع والديمقراطية لا تعني الاساءة للمسؤول، فمجتعنا له تقاليده يجب أن تحترم، والحقيقة لا يمكن أن يكون هناك مسرح دون الديمقراطية بالرغم من أنني ومنذ تاريخ عملي الفني لم أجد رقبة على أي كلمة أقولها ولكنني كنت أشعر أن الرقيب يدخلني والفنان في الجو الديمقراطي يجد بنية غير مكبلة ولماغته غير مقلق، وأقول أن على الفنان أن لا يتجاوز الخطوط الحمراء ولا يسعى للمسؤول بالإضافة إلى أننا مجتمعات يعيش ضمن مبادئ وهي لا يمكن أن تتجاوزها بأي حال من الأحوال.

الشرارة: ما هي هموم ومشاكل الفنان الأردني من وجهة نظر الفنان نبيل المشيني؟ المشيني: أن أهم المعوقات هي عدم تنظيم المهنة ويرجع ذلك لعدم وجود نقابة للفنانين قادرة على حماية الفنان من المتطفلين وتحميه من نقمة الشيوخ والعجز وتؤمن له الحياة الكريمة، وقد برزت نقابة الفنانين الأردنية إلى حيز الوجود. وهذا اعتراف من الدولة بوجودنا وقريبا سيتم إقرار مشروع النقابة من مجلس النواب وهذا بطننا شحنة من الأمل لتقييم المزيد.

الشرارة: يتسائل الجمهور عن سر تطويل للفرقة.

المشيني: كما تعرف أن الفرقة ليست من ليلتنا، ولذلك البسها بهذه الطريقة تنوع من التقدير الدرامي.

الشرارة: ماذا تود أن تقول للشرارة - وللمقربين في الولايات المتحدة الأمريكية؟ المشيني: أهلا وسهلا بالشرارة وتعني لها التوفيق لخدمة الوطن داخله وخارجه - وللأخوة المقربين كل الحب والتقدير وأنتي أقيم إلى أمريكا...

Start Your  
**El-Sharara**  
Subscription today!  
Three easy ways to order

By Mail  
Mail this form to :  
P.O. Box 964  
New York, N.Y. 10021  
By Fax  
Fax this form to: 718-956-3604 or 201-223-4491  
By Phone  
call us at 201-223-4490 or 718-956-0405

Yes. Please rush El-Sharara. I understand that if I'm not completely satisfied with my paid subscription I may cancel and receive a refund of my unused subscription balance.

☐ New order ☐ Renewal order  
☐ \$55  
☐ Payment enclosed

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Company Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

STATE \_\_\_\_\_

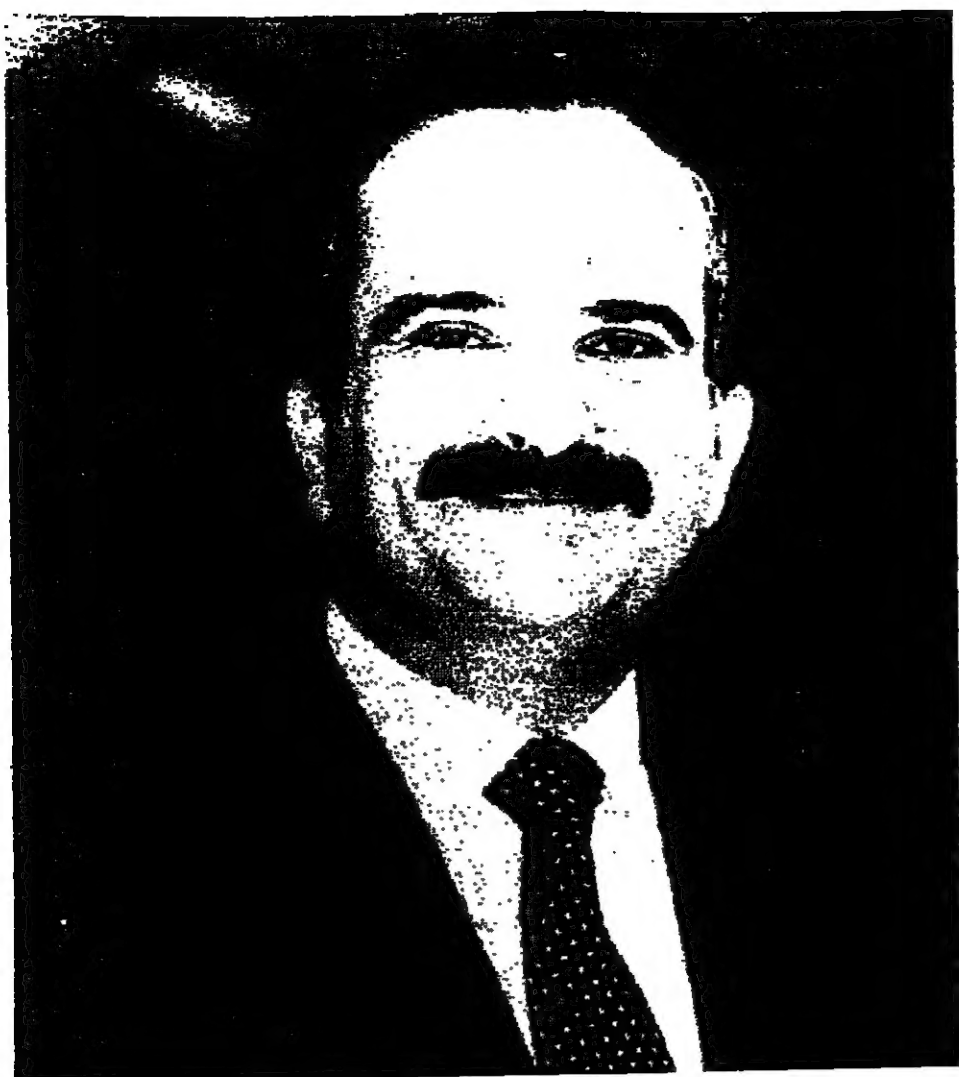
ZIP \_\_\_\_\_

Telephone No. \_\_\_\_\_

FOR YOUR  
ADVERTISEMENT  
IN EL-SHARARA  
NEWSPAPER  
CALL  
201-223-4490



## H.R.H. Crown Prince El-Hassan bin Talal Heir to the Throne of the Hashemite Kingdom of Jordan



His Royal Highness Crown Prince El-Hassan bin Talal is the 42nd generation direct descendant of the Prophet Mohammad (peace be upon him) through the male line of the Prophet's grandson El-Hassan.

Crown Prince Hassan's branch of the Hashemite family ruled in Mecca from 1201 (C.E.) until 1925 (C.E.). The Crown Prince's great grandfather, Sharif Hussein bin Ali, Emir of Mecca and later King of the Hejaz led the Great Arab Revolt of 1916 against the Turkish colonial occupation of Arab lands, thereby freeing and creating the modern states of Hejaz, Syria, Iraq, and Transjordan. Sharif Hussein's second son, King Abdullah, founded the emirate of Transjordan on the 11th of April 1921. The Emirate assumed the name of the Hashemite Kingdom of Jordan upon formal independence from Britain on the 22nd of March 1946.

Crown Prince Hassan was born in

Amman on the 20th of March 1947 to his father Prince (later King) Talal bin Abdullah and his mother Princess (later Queen) Zein El-Sharaf bint Jamil. He is the youngest brother of His Majesty King Hussein of Jordan (b. November 14th 1935) and H.R.H. Prince Mohammed (b. October 2nd 1940), and the older brother of Princess Basma (b. May 11th 1951).

His Royal Highness underwent his primary education in Jordan before going to Summerfields Preparatory School - and then to Harrow - in England. He then went on to Christ Church, Oxford, from where he received a B.A. (Hon.) in Oriental Studies in 1967. He subsequently received his M.A.

On August 28th 1968, His Royal Highness married Her Royal Highness Princess Sarvath, who comes from a distinguished family of the Indian Subcontinent. Her late father, H.E. Mr. Mohammed

Ikramullah worked closely with the founder of Pakistan, Mohammed Ali Jinnah, and was Pakistan's first Secretary of State for Foreign Affairs and many times an Ambassador. Her Royal Highness's mother, Begum Shaista Suhrawardy Ikramullah, is a writer and the first female Member of Parliament in Pakistan, as well as an Ambassador. Moreover, Princess Sarvath's paternal uncle was Vice-President of India, and her maternal uncle was Prime Minister of Pakistan. Their Royal Highnesses have four children: Princess Rahma (b. 13 August 1969), Princess Sumaya (b. 14 May 1971), Princess Badiya (b. 28 March 1974), and Prince Rashid (b. 20 May 1979).

In April 1965, His Royal Highness was officially invested as Crown Prince and Heir to the Hashemite throne of Jordan. Since then he has constantly served as His Majesty King Hussein's closest political advisor, deputy and confidant, as well as Regent in his absence.

During this time, His Royal Highness has also personally initiated and directed a number of Jordanian and international institutes and committees. In Jordan he has chaired the 1973-1975; 1976-1980; 1981-1985, and 1986-1990 National Development Plan Committees. In 1972 he founded the Royal Scientific Society; in 1978 the Bilad Al-Sham Conference; in 1980 the Aal Al-Bait Foundation; in 1981 the Arab Thought Forum; in 1982 the Forum Humanum (renamed, in 1988, the Arab Youth Forum); and in 1987 the Jordanian Higher Council for Science and Technology. He has also established and directed in Jordan, the Islamic Scientific Academy; the Biannual Conferences on the History and Archaeology of Jordan; the Hashemite Aid and Relief Agency; the Centre for Educational Development; the Centre on Refugees in Yarmouk University; and most recently, the new Aal Al-Bait University in Mafrak.

On the International stage, His Royal Highness, in 1981, addressing the 36th Session of the United Nations General

Assembly, proposed the establishment of a New International Humanitarian Order. This led, in 1983, to his founding and co-chairing the Independent Commission on International Humanitarian Issues (I.C.I.H.I.), whose final report he presented in 1987 to the Secretary General at the 42nd General Assembly.

In the field of religion, His Royal Highness initiated a series of contacts and meetings that evolved into a systematic Interfaith Dialogue. These consist primarily of three separate, albeit complimentary, on-going consultations with the Orthodox Centre of the Ecumenical Patriarchate (Chambesy), the Pontifical Council for Inter-religious Dialogue (Vatican) and the Independent Commission on Christian Muslim Relations (Deanery of Windsor).

His Royal Highness has paid official and working visits to numerous nations around the world and has received high decorations from over twenty countries. He holds the rank of Honorary General in the Jordanian Armed Forces and has been awarded Honorary Doctorates from universities in Jordan and abroad. Furthermore, in March 1987, His Majesty King Hussein conferred upon His Royal Highness the Al Hussein bin Ali Medal, which is Jordan's highest decoration.

His Royal Highness has written numerous published articles and three books, on political and regional issues, in various languages. These are: A Study on Jerusalem (1979), Palestinian Self-Determination; A Study on the West Bank and the Gaza Strip (1981) and Search for Peace (1984). His Royal Highness speaks fluent Arabic, English and French, has studied Hebrew, and understands German and Turkish.

His Royal Highness enjoys and promotes many kinds of sport, including squash, scuba diving, swimming, mountaineering and skiing, and regularly plays polo, representing Jordan in international competitions. He holds a black belt fifth Dan in Taekwondo and he is a proficient helicopter pilot.

### Royal Jordanian

Amman Amsterdam Damascus  
Rome Athens Madrid Geneva Paris  
London Vienna Moscow Brussels  
Berlin Frankfurt Beirut Colombo  
Tunis Casablanca Singapore Bangkok  
Calcutta Karachi Jakarta Ankara  
Aqaba Istanbul Kuala Lumpur Delhi  
Jeddah Muscat Al Ain Larnaca  
Sana'a Aden Riyadh Dhahran Cairo  
Bahrain Abu Dhabi Doha Dubai  
Amman Amsterdam Damascus  
New York Chicago Toronto Montreal

## Daily to the Middle East and beyond.

Indulge yourself royally with our convenient widebody flights from Chicago and New York to Amman, legendary business hub of the Middle East. And from Amman we offer a choice of more than 130 flights weekly to over 24 major cities in the Middle and Far East. For flights and tours to all the Middle East and beyond, 1-800-RJ-JORDAN.

 ROYAL JORDANIAN الملكية الأردنية



Daily wide body service from the U.S.

مركزنا من الأصل



## UNITED NATIONS MISSION IN HAITI TAKES COMMAND FROM MULTINATIONAL FORCE

Secretary-General Boutros Boutros-Ghali, together with President Jean-Bernard Aristide of Haiti and President Bill Clinton of the United States, preside over a ceremony marking the transfer of command from the Multinational force to the United Nations Mission in Haiti (UNMIH).



UN/DPI photo/ E. Schneider

A soldier of the Multinational Force (for-ground) shaking hands with major-General Joseph KINZER, Force Commander of the United Nations Mission in Haiti.



President Bill Clinton(left) of the United States, President Jean-Bernard Aristide(center) of Haiti and Secretary-General Boutros BOUTROS-GHALI are seen waving to the crowd.

UN/DPI photo/ E. Schneider

## سري جدا

علمت للشرطة ان السفير رولف ايكوس رئيس اللجنة الخاصة لتدمير اسلحة الدمار الشامل في العراق قد ابلغ سفراء دول عدم الانحياز الاعضاء في مجلس الامن الدولي ان سفيرة الولايات المتحدة لدى الامم المتحدة السيدة مادلين البرايت كانت قد اشغعت رؤساء دول الاعضاء في مجلس الامن والتي قابلتهم خلال زيارتها مؤخرا بضرورة الابقاء على الحصار الاقتصادي على العراق مدعية بان العراق يقوم حاليا ببناء مفاعلات نووية وكيميائية مستتدة بذلك الى صور التفتتها وكذلة المخابرات الامريكية السي - اي - ايه.

وقال السيد ايكوس خلال اجتماع له مع السفراء مؤخرا وهي للصين - عمان - تونسيا - بوسنينا - هندوراس - الارغنتين بان هذه الصور هي في الحقيقة لمعامل تنقية للماء وليست لمفاعلات ومعامل كيميائية كما ادعت المندوبة الامريكية.

واضاف السيد ايكوس الذي تشككت لجنته بموجب قرارات مجلس الامن الدولي ان اللجنة الخاصة قد حققت الولاية المعطاة لها وتم تنفيذها بنجاح والى حد كبير .. نتيجة تعاون الحكومة العراقية معها. واضاف ايكوس حسب ما قال المصدر للشرطة ان سياسة (ان يطلب) من العراق كل شيء مقابل لا شيء هي سياسة خطيرة جدا وعواقبها وخيمة .. وبناء عليه - يضيف ايكوس - فان العراق يستحق بعد تنفيذ ولاية اللجنة تفعيل وتنفيذ الفقرة 22 من القرار رقم 687 بخصوص تصدير النفط.

وحذر ايكوس من ان العراق قد يتخذ خطوات اخرى اذا لم يتم مكافاته ومنها طرد كل اعضاء اللجنة الخاصة والاعضاء التابعين للامم المتحدة ونهاية نظام المراقبة وعدم تنفيذ القرار رقم 715 ... وان العراق قد يوقف تعامله مع الامم المتحدة ومع كافة القضايا المتعلقة ومنها قضية المرتنين والمفقودات ... وقال ان هذا يعني تدمير كل ما حققته الامم المتحدة في الفترة السابقة واهمها نظام المراقبة الدائم الذي يحقق ويضمن استمرار الامن الاقليمي للمنطقة . وكشف السيد ايكوس للسفراء ان العراق قادر على انتاج الاسلحة البيولوجية مثله مثل الكثير من البلدان لكنه - اي العراق - لم يتخذ مثل هذه الخطوات في السابق اذ الوقت الحاضر واته لا يملك اي سلاح بيولوجي .. واضاف ان اللجنة والامم المتحدة غير معنية بالذول التي تملك القدرات على الانتاج ولكن بالذول التي تنتج بالفعل.

وقال المصدر للشرطة ان سفراء دول عدم الانحياز في مجلس الامن طلبوا السفير ايكوس باعلام الدول الاخرى الاعضاء في مجلس الامن بذلك .. ايكوس اجاب ببساطة .. اتمتعون انني لا استطيع فعل هذا ..

**What's The  
Matter,  
You Don't  
Get It ?**

**ARAMEX** INTERNATIONAL COURIER

**لنقل السريع والشحن الجوي**  
*It's A Small World*

**1800-272-6394**

**Start Your  
El-Sharara  
Subscription today!**  
Three easy ways to order

**By Mail**

Mail this form to :

P.O. Box 964

New York, N.Y. 10021

**By Fax**

Fax this form to: 718-956-3604 or 201-223-4491

**By Phone**

call us at 201-223-4490 or 718-956-0405

**Yes.** Please rush El-Sharara . I understand that if I'm not completely satisfied with my paid subscription I may cancel and receive a refund of my unused subscription balance.

☐ New order ☐ Renewal order

☐ \$55

☐ Payment enclosed

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Company Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Telephone No. \_\_\_\_\_

STATE \_\_\_\_\_

ZIP \_\_\_\_\_

FOR YOUR  
ADVERTISEMENT  
IN EL-SHARARA  
NEWSPAPER  
CALL  
201-223-4490



# حوراء للتجارة والتمويل العالمية



**INTERNATIONAL  
TRADING AND FINANCE INC.**

**TEL: 201-864-4747 FAX: 201-319-9619**



## THE NUCLEAR NON-PROLIFERATION TREATY, DISCRIMINATORY AND UNBALANCED BUT ESSENTIAL FOR INTERNATIONAL SECURITY

BY: Rajab M. Sukayri\*

Over the second half of next April and the first half of May, an international event of great significance will take place at the United Nations headquarters in New York. Around 175 states parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, known as the NPT, will convene a conference aiming at reviewing the treaty and extending its validity.

The NPT which was concluded in 1968 and came into force in 1970, undoubtedly constitutes the cornerstone of the international nuclear non-proliferation regime. The main objective of the Treaty is, as its name indicates, to prevent the spread of nuclear arms outside the five nuclear-weapon powers who simultaneously are the permanent five members of the Security Council, namely: the United States, Russia, the United Kingdom, France and China. According to the treaty, nuclear-weapon parties have committed themselves "not to transfer to any recipient whatsoever nuclear weapons or other nuclear explosive devices or control over such weapons or explosive devices..." (Article I). At the same time, non-nuclear weapon parties have undertaken not to receive from any source and not to manufacture or otherwise acquire nuclear weapons (Article II). They also undertake to accept safeguards in accordance with the International Atomic Energy Agency (IAEA) statute (Article III). In return for such commitments on the part of the Non-Nuclear Weapon states, the treaty provides for free access to nuclear technology. It also commits its nuclear weapon parties to enter into negotiations aiming at the cessation of the nuclear arms race as well as at nuclear disarmament.

Obviously, the Treaty embraces two different categories of states parties, namely, those who acquire nuclear weapons (NWS) and those who have no such weapons (NNWS). This fact makes the NPT rather unique within the body of international treaties. Very few treaties, if any, may, similar to the NPT, be characterized as discriminatory. This treaty highly discriminates between the nuclear "haves" and the "have-nots" in terms of both rights and obligations of each group.

Why has such a discriminatory situation arisen and what is the historical context which has led to it?

At the outset, it should be made clear that the NPT was negotiated in the mid-1960s, in the midst of the Cold War and only a couple of years after the Cuba Missile Crisis which had pushed the world to the brink of a nuclear

confrontation between the two superpowers. The Cold War was, at the time, at its peak and the world was still away from the era of détente. China, the fifth declared nuclear power, had just joined the Nuclear Club in 1964, preceded by France in 1960. The Soviet Union and Great Britain had already been well-established nuclear powers. The former had joined the Club in 1949 followed by the latter, three years later.

Obviously, the world situation at the eve of opening the Treaty for signature in 1968 was not entirely favourable. Images of the nuclear atrocities and total destruction in Hiroshima and Nagasaki, as a result of the American nuclear attack on Japan in World War II, were still alive in the minds of world population. In view of such a situation, it was imperative that something had to be done, without delay, to stop the proliferation of nuclear weapons. It was, logically and practically, unadvisable to wait until the number of nuclear states soared, and the probability of nuclear war, especially in Central Europe, multiplied.

On the other hand, in view of this Cold War situation, it was extremely difficult, at that time, to think of, let alone conclude, a treaty banning nuclear weapons once and for all. The two camps were highly involved in a nuclear arms race and both of them viewed their respective nuclear arsenals as the only guarantee for their survival. Non-confidence, rather than confidence, had characterized the superpowers' relationship as well as that of their allies. The idea of negotiating and concluding a treaty banning the spread of nuclear weapons was thus a manifestation of this prevalent, and rather frustrating, situation. The rationale has been one of compromise between nuclear weapon states (NWS) and non-nuclear weapon states (NNWS) in which the former undertakes to work in good faith towards complete nuclear disarmament in exchange for the latter's commitment not to seek nuclear capabilities for producing arms. That is, one side of the bargain undertakes to remain non-nuclear, provided the other side only commits itself to negotiate an end to arms race and to nuclear armaments. That situation was to lead to a freeze on the number of nuclear weapon powers at five, for it was considered that declared "legitimate" nuclear states were those who succeeded in exploding a nuclear device prior to January 1st, 1967. That date had drawn a line

between two eras. One in which acquiring nuclear weapons had been a source of national pride and another one in which going nuclear became internationally illegitimate.

With this discriminatory situation in place, it was imperative to devise a measure capable of restoring at least a moderate level of balance to the treaty. Hence, came Articles IV and VI. The former provided for the right of the NNWS to develop, produce, and receive nuclear technology for peaceful uses, while the latter provided for serious efforts on the part of the NWS towards the cessation of nuclear arms race as well as towards complete nuclear, and eventually

conventional, disarmament. The Treaty's preamble, however, had accounted for the conclusion of a Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT) as one of the objectives towards which efforts should be directed.

Taken at face value, such a kind of bargain should eventually lead to an equation between the parties to the treaty simply when complete nuclear disarmament is achieved and a world free of nuclear weapons becomes attainable. However, in practice, and after one quarter of a century of the NPT being in force, nothing of this kind had occurred. The world population still feel that they are far away from that goal. Even worse than that, a comprehensive test ban treaty, which had been assumed to be a first step towards nuclear disarmament, has not so far proved to be possible very soon. Neither security

assurances to non-nuclear weapons states nor the universality of the Treaty has been tackled appropriately. Such assurances were supposed to add to the efforts for rectifying the imbalance between rights and obligations of the NNWS. These assurances were also assumed to address the discriminatory nature of the treaty by compensating NNWS for their abandonment of the

nuclear weapon option.

With regard to the universality of the NPT, the situation, as it now stands, indicates that a few threshold states, or defacto nuclear powers, with significant capabilities such as Israel, India, Pakistan and Brazil are still outside the treaty. In addition, two unhappy experiences, as far as the IAEA safeguards system is concerned, have indicated that the current non-proliferation regime has to be carefully reviewed and adjusted.

Nevertheless, the NPT has over the years enjoyed great support from the world in general. The number of adherents to the Treaty has reached 175 states parties making it the international treaty with the largest membership ever in history. It is, however, noteworthy that two of the five nuclear powers, namely, France and China, had until recently been reluctant to join the treaty. However, they finally did in 1992. Special attention should be given to the cases of states with nuclear capabilities who had chosen to stay outside the treaty. A deep analysis of these cases has become imperative and will hopefully be dealt with in the future articles.

### الف مبروك

محلات مادبا للبقالة العربية في يانكرز تهنيء

ميشيل حنا صويص

بمناسبة تعيينه بالقنصلية الاردنية في نيويورك

وفقه الله في خدمة الجالية في المهجر

### الف مبروك

صالح الفاخوري وعائلته يهنئون السيد

ميشيل حنا صويص

بمناسبة تعيينه بالقنصلية الاردنية في نيويورك

وفقه الله في خدمة الجالية في المهجر

\* Mr. Sukayri is a Minister Plenipotentiary at the Mission of Jordan to the United Nations. He represents Jordan at the First Committee and (International Security and Disarmament Affairs) and in 1994, he was the Vice-Chairman of the United Nations Disarmament Commission.

Mr. Sukayri holds a Master's Degree in Political Science and is currently writing a Ph.D. dissertation on "Nuclear Weapon Free Zones."





## تهنئة وتبريك

حنا وبشير ميخائيل صويص والعائلة  
في شيكاغو / النوي يتقدمون من الابن

الغالي **ميشيل**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في

القنصلية الاردنية / نيويورك .. متمنين له التقدم في خدمة الجالية الاردنية  
في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المجدد ..



## تهنئة

سيمون بطرس النعمة والعائلة

يتقدمون من السيد

**ميشيل حنا صويص**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في

القنصلية الاردنية / نيويورك .. متمنين له التقدم في خدمة الجالية الاردنية  
في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المجدد ..

## تهنئة قلبية

بسام عيسى النبر والعائلة يتقدمون من السيد



**ميشيل حنا صويص**

بحر التهاني بقرار تعيينه  
بالقنصلية الاردنية

**والف مبروك**



## تهنئة قلبية

نعمة بطرس النعمة يتقدم من الصديق العزيز

**ميشيل حنا صويص**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في القنصلية  
الاردنية / نيويورك .. وفقه الله في خدمة الجالية

**والف مبروك**

## مبروك

ريمون دحدل والعائلة يتقدمون من الصديق

**ميشيل حنا صويص**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في القنصلية  
الاردنية / نيويورك .. وفقه الله في خدمة الجالية

**والف مبروك**



## مبروك

نعمان بطرس النعمة يتقدم من الصديق السيد

**ميشيل حنا صويص**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في القنصلية  
الاردنية / نيويورك .. وفقه الله في خدمة الجالية

**والف مبروك**

## تهنئة قلبية

ايمن حدادين وعائلته يتقدمون من الاخ

**ميشيل حنا صويص**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في  
القنصلية الاردنية في نيويورك .. وفقك الله

**والف مبروك**



## الف مبروك

محلات هلا للبقالة العربية في يانكرز  
تهني السيد

**ميشيل حنا صويص**

بمناسبة تعيينه بالقنصلية الاردنية في نيويورك  
وفقه الله في خدمة الجالية في المهجر

## تهنئة

نبيل ابراهيم معلوف والعائلة

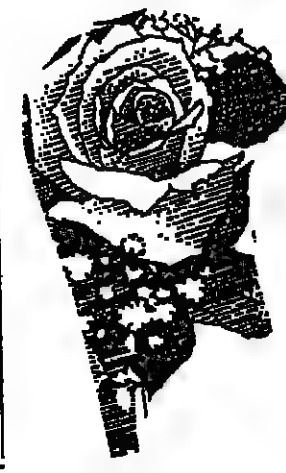
يتقدمون من السيد

**ميشيل حنا صويص**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في



القنصلية الاردنية / نيويورك .. متمنين له التقدم في خدمة الجالية الاردنية  
في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المجدد ..



## تهنئة قلبية

اكرم عيسى قاقيش وزوجته

ديانا حنا صويص واولادهم

يهننون اخيهم الغالي

**ميشيل**

بحر التهاني والتبريكات بمناسبة تعيينه في



القنصلية الاردنية / نيويورك .. متمنين له التقدم في خدمة الجالية الاردنية  
في ظل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المجدد ..



**ANS**  
**P.O. BOX 964 NEW YORK, N.Y. 10021**  
**TEL (718)956-0405/(201)223-4490**  
**FAX (718)956-3604/(201)223-4491**



## الموقف الكويتي من الحصار

فيما يلي موقف الكويت من الحصار الاقتصادي كما جاء في رسالة بعث بها مندوب دولة الكويت الدائم لدى الأمم المتحدة السيد محمد ابو الحسن الى مجلس الأمن مؤخراً ...

بناء على تعليمات من حكومتنا، تشرف بأن نطرحكم علماً بموقف الكويت من آخر التطورات والمستجدات بشأن الاتزامات العراقية للمنتقى من قرارات مجلس الأمن ذات الصلة بمشروع العراق على دولة الكويت وذلك منذ آخر مراجعة قام بها مجلسكم الموقر لنظام العقوبات، التي تمت يوم 12 كانون الثاني - يناير 1995 وحتى إعداد هذه الرسالة.

### أولاً : موضوع الأسرى والمرتهنين للكويتيين ورعايا الدول الثالثة

إن هذه القضية هي من القضايا التي تعلق عليها الكويت أولوية خاصة نظراً لطابعها الإنساني الصريح، ولأساسها بمشاعر الشعب الكويتي كله ومشاعر شعوب الدول التي لها أسرى أو مرتهنين في العراق، إذ إن العراق، ورغم اعلائه عن التعاون مع لجنة الصليب الأحمر الدولية بهذا الخصوص، ورغم مشاركته مؤخراً في اجتماعات اللجنة الثلاثية حول الأسرى والمرتهنين، وللجنة الفنية المتفرعة عنها إلا أن ما من تلك الاجتماعات التي كان آخرها اجتماع اللجنة الفنية يومي 23 و 24 شباط 1995 لم يرد إلى أية نتيجة مرضية، بل أثبت العراق خلال تلك الاجتماعات عدم جدونه في هذا المجال، ونسبته بكل لطمات أن تقول إن الادعاء العراقي بالتعاون مع لجنة الصليب الأحمر الدولية، ومشاركة العراق في اجتماعات اللجنة الثلاثية واللجنة الفنية المتفرعة عنها، فشل حتى الآن في الوصول إلى أي نتيجة حلسمه بشأن هذه القضية الإنسانية بالغة الأهمية، ويمكن أن نوزن ذلك الفشل للأسباب التالية :

1- إن مشاركة العراق في مثل هذه الاجتماعات وبعد مغلظة فارت ثلاث سنوات ما كانت إلا لخلق قطاع بالتمسك الشكلي خصوصاً بعد الأهمية التي أولاها ولا يزال مجلسكم الموقر بولايها لهذه القضية الإنسانية وإلحاحه على العراق أن يتعاون لإنهاء هذا الالتزام الإنساني بما يرضي مجلس الأمن.

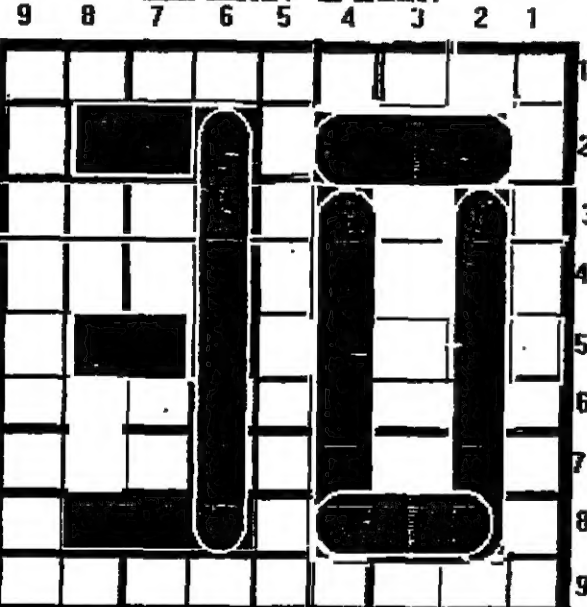
2- إن الردود التي فقهاها العراق حتى الآن على ملفات الأسرى والمرتهنين لا تهدف في حقيقة الأمر سوى إلى التهرب من مسؤوليته حيال أولئك الأبرياء وابست جهداً مخلصاً غايته الكشف عن حقيقة مسيرهم والبحث الجدي حسب الأصول المتعارف عليها عن يدعي بقده فقد في العراق.

3- إن الاستراتيجية العراقية من المشاركة الشكلية في اجتماعات اللجنة الفنية تعتمد على إضاعة الوقت والتدخل في جدل حول التسميات والوضع القانوني للأسرى والادعاء بلفظ الوثائق وعدم كفاية المعلومات وذلك بهدف تجاوز ما يمتد به العراق المرحلة الحرجة التي تمر بها قضية الطوارئ خلال الفترة القادمة والتي يعتبرها كفاية لاستصدار قرار بخلاف الطوارئ دون أن يؤثر عليها أي يؤخرها موضوع الأسرى والمرتهنين.

بمناسبة عيد استقلال المملكة الأردنية الهاشمية والذي يصادف في 25-5-1995 ستقوم الشرارة باقامة حفل فني وخطابي يوم السبت 27 ايار 1995 قاعة البولش سنتر في ياتكرز لمزيد من المعلومات اتصلوا ب 201-223-4490

### 13 استراحة القراء

#### الكلمات المتقاطعة



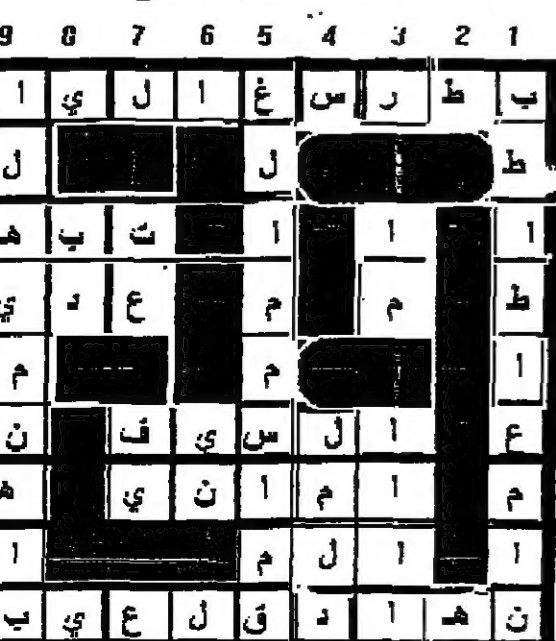
#### افقياً

1. بلد عربي + ال .. والسماء (معكوسة) 2. (-)
3. وجع 4. من الاشهر العربية (معكوسة)
5. (-) 6. مشروب ضيقة 7. قمة 8. (-)
9. اغنية لام كلثوم + ن

#### عمودياً :

1. من اشهر السنة 2. (-) 3. وسيلة نقل 4. (-)
5. (-) 6. معنى ضاع + عاصمة عربية 6. (-)
7. احد الوالدين + عكس خير 8. تجدها في جلال + متشابهة 9. من الالوان + احد الاشهر

#### حل العدد السابق



#### معركة عربية

انتصر فيها أول جيش عربي على الجيش الاسرائيلي

مقطع واحد و 7 احرف.

التيروز / الاستقلال / اهداف / عمارة / ملعب / تاريخ / سلاوي / وحدة / محبة / عبادة / استعمار / حربة / اعلام / حياة / لهب / اب / ملك / عجير / هيفاء / سارة / مسي / نجاح / خليفة / بسملة / يسر / رب / عم / سلمى / لمي / ام / قدر / حب.

جبل العبد السابغ : هدي الاسلام

A COUNTRY IN EUROPE ONE WORD, 10 LETTERS ALGERIA/ AM/ BAHRAIN/ EGYPT/ IRAN/ IRAQ/ IS/ ISRAEL/ JORDAN/ KUWAIT/ LEBANON/ LIBYA/ MALI/ MOROCCO/ OMAN/ PALESTINE/ QATAR/ SOMALIA/ SPAIN/ SUDAN/ SYRIA/ SAUDI ARABIA/ TO/ USA/ YEMEN / LAST ISSUE'S ANSWER: NEPAL

الحمل : فرصة لتحقيق مشروع عائلي هام .. حل على لمشكلة راودتك طويلاً.. يوم السعد الخميس.

النور : الشؤون المالية والذنبوية تشهد تحسناً بارزاً، تحتاج لتوطيد اواصر الصداقة اكثر .. يوم السعد الثلاثاء.

الجوار : مشاريع سفر تحل قضية عزيزة على قلبك اخبار سارة تاتيكم من بعيد، مصاريف كثيرة، يوم اسعد السبت.

السرطان : تتلقى تقديراً العمل قمت به او هدف حققته، شؤون القلب تزدهر، اتجاهات جديدة قد تنتهي بالزواج يوم السعد الاحد.

الاسد : لا تنفق اراكم مع رب العمل، تحدي يواجهك في نطاق الصداقة. شؤون عائليه تجبرك على ملازمة المنزل يوم السعد الارباء.

العذراء : علاقتك في نطاق العمل تكون في احسن حالاتها، نهاية طبيعية لمر ظل عالق، الصبر مفتاح الفرج، يوم السعد الجمعة.

الميراث : السفر جزء من مشاريع المختلفة هذا الشهر .. لا تكن متفهما كثيراً وادرس جميع الاحتمالات يوم السعد الارباء.

العقرب : حب جنيد، مغامرة مالية غير مأمونة العواقب، يستحسن ان تفكر طويلاً، اتقيه الى وضعك الصحي، يوم السعد الاحد.

القوس : اهتمامات زواجية، تحقق نجاحاً اكاديمياً، تسلط عليك الاضواء، تصلك اخبار سارة، يوم السعد الاثنين.

الجدي : تجد نفسك منهكاً في معالجة بعض الشؤون مثل شراء عقار او صفقة تجارية رابحة، يوم السعد الاثنين.

الدلو : فرصة ذهبية على صعيد العمل والوظيفة، اياك والسفر في 12 اذا كان الامر ضرورياً للغاية، يوم السعد الخميس.

الحوت : تحقق ربح مالي طالما انتظرت، امكانية قيامك برحلة سفر، اهتم بامورك الصحية من حين الى حين .. يوم السعد الخميس.

#### الكلمة الضائعة

|    |    |   |   |    |    |   |   |    |    |   |
|----|----|---|---|----|----|---|---|----|----|---|
| خ  | ي  | ر | ا | ب  | ل  | ا | د | ي  | ر  | ق |
| هـ | ا  | ل | ن | ي  | ر  | و | ز | ا  | و  | ح |
| ف  | ا  | ل | ا | س  | ث  | ق | ل | ا  | ب  | ح |
| ي  | ر  | س | ا | ي  | ل  | م | ة | د  | ا  | ب |
| ل  | هـ | م | س | ا  | ب  | ا | ح | س  | ي  | م |
| خ  | هـ | ي | ف | ا  | هـ | ي | س | ك  | ر  | ح |
| ا  | ن  | ع | ا | م  | ا  | م | ل | ع  | ل  | ي |
| ي  | م  | ل | س | ة  | ر  | ا | ب | ر  | هـ | م |
| ة  | ل  | م | ي | هـ | ن  | ج | ا | ح  | ب  | ا |
| ر  | ا  | م | ع | ت  | س  | ا | ا | هـ | د  | ا |
| ع  | ب  | ي | ر | ك  | ا  | ل | م | ع  | م  | ا |

#### THE MISSING WORD

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L | A | L | G | E | R | I | A | E | G | Y | P | T |
| T | O | B | A | H | R | I | N | U | I | R | A | Q |
| K | U | W | A | I | T | S | X | Y | E | M | E | N |
| E | S | Y | R | I | A | M | A | L | I | S | I | M |
| S | A | O | M | A | N | B | U | S | A | P | R | L |
| U | M | O | J | O | R | D | A | N | U | A | A | E |
| D | I | S | S | O | M | A | L | I | A | I | N | B |
| A | P | A | L | E | S | T | I | N | E | N | R | A |
| N | S | A | U | D | I | A | R | A | B | I | A | N |
| Q | A | T | A | R | G | I | S | R | A | E | L | O |
| L | I | B | Y | A | M | O | R | O | C | C | O | N |

مطرب اردني راحل يتكون اسمه من مقطعين و 7 احرف

|    |   |   |   |   |   |   |   |    |
|----|---|---|---|---|---|---|---|----|
| من | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | من |
| هـ |   |   |   |   |   |   |   | هـ |

6+2 = لتخمين - 3+4 = بين اثنين  
1+5+7 = ومن



## عدنان أبو عودة ... وكلمة حق ...

تقضي الاملة ان تقول كلمة حق وان لا تبخل بها.. سيكون من الواضح لبداء اعجابي وتقديري بالاستاذ عدنان ابو عودة بالرغم من التصحيح الذي اسدى بهما الكثير ممن احبهم واقرهم الذين طالبوني واخرجوا علي بعدم كتابة هذه الراء لم يتأتى عليها من تتلجج ... حيث انها قد لا ترضي السخاء والممثلين للاردين السابقين الذين جاعوا وذهبوا دون ان يتروا بصمتهم ..

الا انني ولتقديم سروري اري فيها ضرورة وطنية وقسائية ليس للاجيال الحاضرة فقط بل للقائمة ايضا ان قول الحق في وقت اجتمعت به كل المتكلمات حصيلة للتسوق في هذا الزمن المالح .. حيث الاوضاع الصعبة التي يمر بها بلدنا الاردن في صنع وبناء عادات وتقاليد وسلوكيات التغييرات والمستجدات.

من الوفاء ان اقوم بهذا الواجب الذي هو امانة في عرق كل مهاجر اردني الا وهو واجب تقديم الشكر لمجهود السيد ابو عودة الذي هو اكبر من ان يؤدي بالمعنى والاطراء.

ان من حق الاردن ان يفخر ويباهي بالسيد الذي ترعرع على روابيه ويقاضيه وعاش على احشائه وتلكه ليؤدي رسالته على اكمل وجه.. الرجل الذي .. قصة من القمم الشامخ الذي .. لا يخاف خطوب الاعتداء وكرم عوادى الازم ومتعاقب السلسلة واهوالها.. لنا نذكر بصاحب العزم المرفه والتفكير الكريمة في التفكير السليم والاعصاب القوية .. الروح الخفية .. الخاطر المتوقد .. النقاء الشار .. حيث فهم الحياة على كنهها الصحيح .. انها كفاءة ما بعدها كفاءة.

وكما هي مملكة البتراء واهوم ومزاب وجشون وعون وبلشان وبيلا تاريخ وجزء من الاردن فان الاستاذ عدنان ابو عودة جزء من الاردن ماض وحاضر ومستقبل .. جزء من تاريخه الذي ستكون غنة الاجيال القادمة .. وستكون مثل هذه الدراسة ثروة ثينة

للغاية في التصور والتطور السياسي والاجتماعي ايضا .. ولا يستطيع المهجر الاردني في امريكا لتفاني عن دوره في خدمة الجالية وتقديره المطلق فهو السفير الوحيد الذي تجاوز الاميل الستة عشرة المجازة .. خدم الجالية في ايام لختلط رفيعها ووضيها وقطبت موازين ومعادلات كثير منها تحت المفهوم الخطير للتساوي والحرية .. لا يمكن تجاهل دوره في تعاظم مع الجالية وترفعه على افرادها فيما كانوا وتلبية دعوتها والمشاركة في مناسباتها .. فراحها واكراما .. ذهلت وقا اراه لأول مرة يرحب بفرد الجالية وترسم الفرحة الفامرة على محياه وتغلو وجهه بشاشة .. واهتمامه بالتنظيمات الاردنية والجمعيات والمحال والأفراح الخاصة .. اكبرت فيه واعجبت لاهله وامنت بدوره الكبير الايماني بالحق بان هذا النهج هو نهج الانتماء والطاعة .. تقول كلمة الحق هذه في رجل يفت خلفه تاريخ بيعت على الفقر والاعتزاز .. ومع الاعمال بالفراخ لما قمته للجالية استاذ عدنان ابو عودة الا ان هناك طعم مرارة وحزن ولما قول لابي السيد مع السلسلة فقلت الجدير دقما بالمهمات الصعبة.

ان الجالية الاردنية لتقدم الشكر لصاحب شرف الطاء والانتماء الاستاذ عدنان ابو عودة.

أدهم ابو حوران

## مناسبات .. وافراح



Republican Party Fund Raising Gala in Rye Brook, New York  
Honorable Member Certificate was issued to Mr. Hitham Abuhouran during a ceremony took place.

In picture:

NEW YORK MAYER  
Houran Int. Trading and Finance President-  
Westchester County Executive  
Edmund Bergassi Agency Inc.

Mr. Rudolf Giuliani  
Mr. Hitham Abuhouran  
Mr. Andrew P. O'rourke  
Mr. Edmund J. Bergassi



في حفل عائلي يهيج ضم الامل والاصفاء والاحية تم في لوس انجلوس للشهر الماضي زفاف السيد رياض خوري على صاحبة الصون والطف شارين فراج .. مبروك للعوسمين ويلرفاه والتينين

## بطيرك المدينة المقدسة يزور شيكاغو في أيار القادم

شيكاغو - الشرارة - من تطون حتر بدعوة من القنصل العربية في شيكاغو / المرونية ، الأرثوذكسية ، الروم الكاثوليك / يقوم بطيرك المدينة المقدسة وسفر المشرق ، بزيارة الى مدينة شيكاغو في ولاية ايلينوي الأمريكية يوم الثلاثاء الموافق 23 ايار 1995 ، يلتقي خلالها أبناء الجالية العربية هناك ، حيث سيقام غبطة بطيرك قداسا احتفاليا في الكنيسة القبطية ( Our Lady of Lebanon ) بتمه حفل استقبال وعشاء يقدم على شرفه في قاعة الكنيسة نفسها.

وتأتي هذه الزيارة لتأكيد التواصل بين الكنيسة وابنائها المغتربين والمصل على توفير الرعاية الروحية لهم ولأبناءهم في المهجر ولربطهم بوطنهم الأم مهد السيد المسيح ومنطلق الديانت السماوية كافة.

يذكر بان غبطة بطيرك ميشيل الصباح زار شيكاغو في عام 1991.

## رابطة أهل الفحيص في أمريكا تعقد دورتها السادسة

شيكاغو - الشرارة - من تطون حتر عقدت الهيئة العامة لرابطة أهل الفحيص في امريكا اجتماعها السنوي السادس في قاعة (سيزر - إن) في شيكاغو - ايلينوي، يوم الأحد 26/3/1995 ، حيث ناقشت التقرير الاداري والمالية المقامة من الهيئة الادارية السابقة بالإضافة الى المواضيع التي تهم الرابطة ولوائحها والاجراءات الكلية بتطوير عملها ولديها من أجل خدمة المغتربين من أهل الفحيص وتصحيح للتواصل مع الوطن الأم - الأردن ، ولتعاون مع أبناء الجالية الأردنية والعربية. وقامت الهيئة الادارية لاستقبال اسم الهيئة العامة وفقا للنظام الداخلي للرابطة ، وتم تشكيل لجنة للإشراف على انتخاب الهيئة الجديدة التي ستجري في العام القادم 1996 من السادة رعد عوده صويص ، سمير سبيا صويص ، فرح خوري صويص ، مخلص زيدات ، الياس حنا صويص ، منير سلمان ، حنا مكييل صويص، جلال بشارة طملمنه ، جمال فرحان صويص ، فراس سلمان وتطون عيسى حتر.

ومن الجدير بالذكر ، أن رابطة أهل الفحيص تم تأسيسها في نيسان عام 1995 ، بهدف جمع شمل المغتربين من أهل مدينة الفحيص الأردنية وتصحيح تواصلهم مع مدينتهم الأم ووطنهم الأردن ، والبقاء على الثقافة العربية حية بين الأجيال الجديدة التي تنشأ في المهجر والتفاعل ايجابيا مع المجتمع الأمريكي الجديد دون التخلي عن القيم والتراث الثقافي والروحي العربي .

## محاولة توحيد التجمعات الأردنية والفلسطينية والعربية في شيكاغو

شيكاغو - مكتب الشرارة - بدعوة من القنصل الفخري للمملكة الأردنية الهاشمية في شيكاغو السيد رفيق صويص عقد يوم الجمعة الموافق 17-3-1995 اجتماع علم في مبنى القنصلية ضم عددا من رؤساء التجمعات والتوادي والمؤسسات والفعاليات الاجتماعية.

وقال احد المسؤولين ان الاجتماع استهدف توحيد جميع الفعاليات ووضعها تحت مظلة واحدة لتسهيل خدمة الجاليات العربية وجمع صفوفها ليتمكن التواصل والشمل بين أبناء الوطن الواحد. وحضر الاجتماع رئيس المجلس الاستشاري للشؤون العربية في بلدية شيكاغو ، ورئيس واعضاء رابطة الفحيص ، رئيس جمعية بيتونيا ، رئيس واعضاء المركز الاجتماعي الاردني ، رئيس واعضاء نادي التراث الاردني ، رئيس واعضاء النادي الاردني الاجتماعي وعدد كبير من وجهاء أبناء الجالية.

واقام مندوبنا في شيكاغو تطون حتر ان الاجتماع ساهم روح المحبة والتفاهم والتعاون وتبذل الآراء والاقتراحات البناءة لدى الجميع.

وقد تقرر تشكيل لجنة من كافة التوادي للتصديق لاجتماع شامل تدعو اليه جميع هذه التجمعات لانتخاب لجنة عليا تتركز لارة الأمور وعمل مثاق واستمر للتقويم الجديد....

كما افاد مندوبنا بان أهم الاهداف التي من اجلها دعي الى هذا الاجتماع :  
1- تشاء لجنة عليا من رؤساء التوادي والجمعيات تضع تحت جناحيها كافة الفعاليات وقطاعات الجاليات الأردنية - الفلسطينية وفتح باب الانضمام للجاليات العربية الاخرى.  
2- القيام شهريا وبالتعاون ما بين التوادي والفعاليات بعمل ندوات ثقافية اجتماعية ترويجية لبناء الجاليات من شأنها تطويرهم وإطلاعهم على شواك بلادهم الفكرية والاقتصادية والسياسية والسيداعية وتشجيعهم على استثمار رؤوس اموالهم في بلادهم الأم.  
3- تشكيل قوة شرعية موحدة لجميع التجار العرب من مهاسها الضغط الحقيقي على كبار الشركات والتعامل معها للحصول على أكبر خصم للاسعار من خلال خلق روح المنافسة بينها لجني الارباح المناسبة لتتمكن ايجابيا على استمرار العمل والانتاج والبقاء بتجارتهن.

4- اشراك ومساهمة جميع التوادي والروابط في اي حفل يقام لدى اخر مستهدفين من ذلك مضاعفة عدد الحضور، وتكثيف اعباء عملية التكلفة وزيادة الارباح وتوزيعها على الجميع بنسب ملائمة للمساهمة.

وعبر التطون عن شكرهم للقنصل السيد رفيق صويص على هذه المبادرة الطيبة.

## انتخاب فائق عباسي رئيسا للمركز الاجتماعي الاردني - الأمريكي

شيكاغو - الشرارة - تم في شيكاغو مؤخرا انتخاب هيئة الرأية الجديدة للمركز الاجتماعي الاردني الأمريكي وقد فاز بها التالية اسماءهم:

فائق عباسي - رئيسا .. عصام العوران - نائب رئيس .. هشام حداد - السكرتير العام .. نضال النوري - امينا للصندوق .. ورئيس لجنة العضوية .. رياض زيدات - رئيس للجنة الثقافية .. مروان النمري - رئيس للجنة الاجتماعية .. عاطف حداد - عضو لجنة الصندوق ... سلمة حداد - رئيس لجنة العلاقات العامة .. ركان حداد - عضو لجنة العضوية .. نبيل حداد - عضو .. منير عباسي - عضو لجنة العلاقات العامة .. تميم حداد - عضو اللجنة الاجتماعية .. عدنان عباسي - عضو لجنة العضوية.

## نداء الى الجالية الاردنية

تدعو جريدة الشرارة ابناء الجالية الاردنية بالمساعدة لبناء الجسر الوطني بين اردني المهجر وارديني الوطن الأم .. ان اشترككم في الشرارة واعلاكم على صفحاتها ومساهمتم الفكرية والمعنوية بها هي افضل طريقة للتعبير عن ذلك..

اعتمدوا مندوبنا في منطقة شيكاغو/الليفينوي  
السيد اتطون عيسى حتر

اعتمدوا مندوبنا في منطقة اوهايو/سنسنتاتي  
السيد فاهد رافائيل السالم

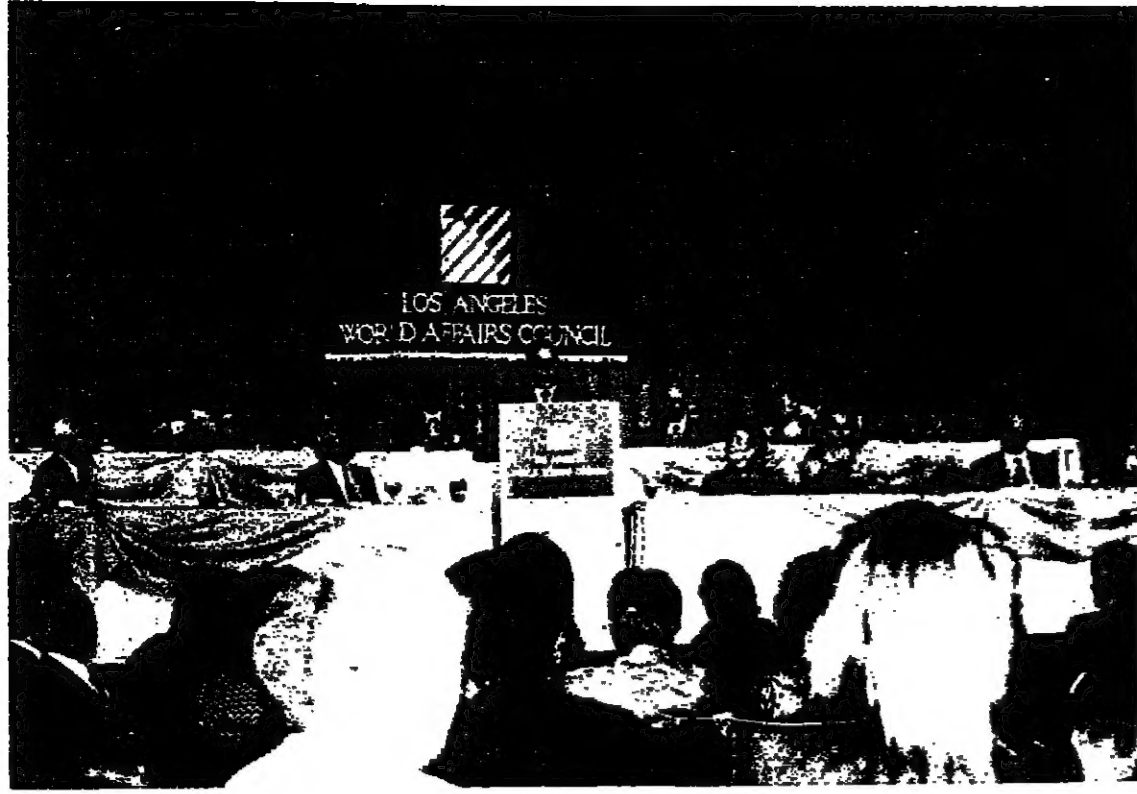
اعتمدوا مندوبنا في منطقة لوس انجلوس  
السيد هاشم الصايغ

اعتمدوا مندوبنا في الاورن  
السيد ابراهيم الدقاسه/هاتف ٢١٨٩٢٥-٢

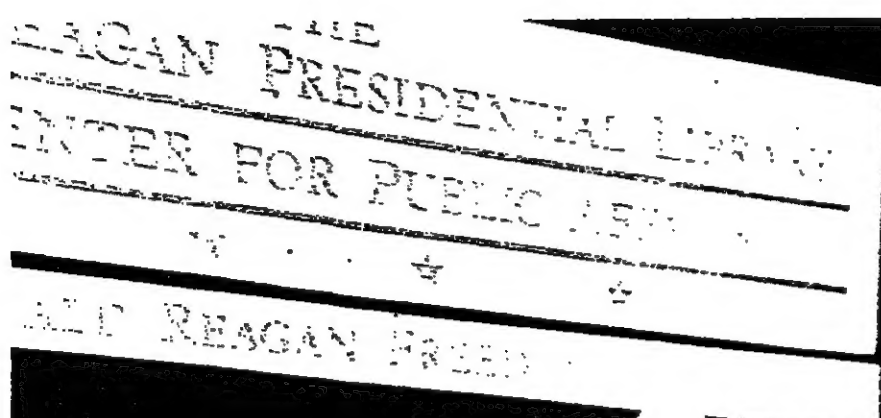
اعتمدوا مندوبنا في منطقة واشنطن  
السيد فايق طاهر حتر



## لقطات مصورة من زيارة العاهل الاردني للولايات المتحدة الامريكية



السيد هاشم الصبيح يقدم  
لدى قصر المصيف في  
الحسين لجهوده المتميزة في  
التوقيع على معاهدة السلام  
... وفي الصورة الملكة نور  
والسيدة كريستين هاشم  
الصبيح. وعلى اليسار  
الحسين يلقي خطاباً في  
معهد تشورون العلمية  
لوس أنجلوس.



لوس أنجلوس - السفير الأردني في واشنطن د. فايز الطراونة - رئيس الوزراء لشريف زيد بن شكر - حرم السفير  
السيدة الطراونة - مدير مكتب الشريعة في كاليفورنيا السيد هاشم الصبيح - والمحامي روبرت شايرو .. (أعلى)  
الحسين يلقي كلمة شكر في مكتبة الرئيس الأمريكي السابق رونالد ريغان ويبدو في الصورة لشريف زيد بن  
شكر والسفير الأمريكي لدى المكسيك - (يسار)



الحسين  
وخليل أبو الهيثم في واشنطن



الجالية الأردنية في منطقة واشنطن الكبرى ولقاء مع القادة الأول.



حيث ألقى الملك  
والسفير



### لقاءات الحسين

لوس أنجلوس - الشارقة  
تسلم جلالة الملك الحسين خلال زيارته  
لولاية كاليفورنيا جائزة للسلام التي  
قدمها إليه معهد الشؤون العالمية ..  
كذلك تسلم جائزة رونالد ريغان للحرية  
... التي سلمتها له السيدة تقي ريغان  
تقديرها لجهوده في إحلال السلام في  
منطقة الشرق الأوسط. ويذكر بان  
الجائزة منحت فقط للكويتيين بساؤل  
رئيس هيئة الأركان الأمريكية السابق ..  
والرئيس السوفيتي السابق غورباتشوف  
والحسين .  
كما تسلم جلالاته جائزة الولاء والوفاء  
وهي عبارة عن درع صقر العرب الذي  
قدمه لجلالاته نبيلة عن الجالية الأردنية  
في الولايات المتحدة السيد هاشم الصبيح  
خلال لقاء لثمان جلالاته خلاله على  
أحوال البناء الجالية الأردنية وتعنى لهم  
التوقيع في أعمالهم .  
والتقى جلالاته خلال تسلمه للجوائز هذه  
كلمات تحدث عن إحلال السلام الشامل  
الصادق في منطقة الشرق الأوسط  
والعالم .

كما تحدث جلالاته خلال مأدبة غداء  
أقيمت على شرفه من قبل معهد الشؤون  
العالمية عن الأزمة الاقتصادية التي  
تواجه الشعب العراقي وتعنى أن تزول  
في الوقت القريب .

الشارقة - واشنطن - من فريق حتر  
التقى جلالة الحسين يوم الجمعة 31-  
3-1995 ببناء الجالية الأردنية في  
منطقة واشنطن الكبرى خلال حفل  
استقبال أقامته السفارة الأردنية هناك ..  
وقد عبر الأردنيون عن فرحتهم بلقاء  
الحسين والاطمئنان على صحته .. وقال  
الحسين انه سعيد جداً بهذا اللقاء وحث  
على ضرورة ترابط الأسرة الأردنية  
التي هي أسرة واحدة وقوية أينما وجدت .  
وأوضح الحسين الموقف الأردني من  
عملية السلام في المنطقة ودور الأردن  
من حماية السلام .  
وقام برافقة الملكة نور والشريف زيد  
بن شكر رئيس الوزراء والوفد  
المرافق .

جميع الصور في هذه الصفحة خاصة في الشارقة



# الشرارة

الشرارة 1 - 15 نيسان 1995

## EL-SHARARA

EL-SHARARA 1 - 15 APRIL, 1995

### مــرآة الأردن

القضاء ..... قنديل الديمقراطية

المحامي عادل حجازين / الأردن

منذ أقل من شهر تم الصين بلوسنة ملكية على عدد من كبار رجال القضاء الأردني بمناسبة لحالة أنفسهم على التقاعد بعد سنوات ادا خلالها رسالة جليلة سامية المقاصد في ادم مرقى من مرقى الحياة وهو مرقى العدالة... وهم السادة القضاء ( على النصفان ، عبد العزيز السكاك ، احمد المومني ، تيسير النيري ، نيف سليمان ) ان انا احدا من الكتاب الصحفيين الاردنيين لم يتطرق الى هذا التكريم - لا تجاهلا او قتلما - بل تأكيدا لاجترام المجتمع الاردني لسلطة القضاء وتسجيلا مع الاعراف والتقاليد القضائية العربية التي ترفض مجرد الاطراء وتقديم الشاء او اسداء الشكر لقاض او تقديم التهنئة له بمناسبة ما .

على اني - وفي هذه المقالة - سلخرج عن المألوف نحو الاستثناء لاكثر من سبب ، فلما اولا لخطب جليلة عربية وارمنية في المهجر لصفة لجاليات من مختلف العنات في الولايات المتحدة الامريكية.. واود ان اسافر بمدى الاحترام الذي تنكه القيادة ويكنه الشعب للقضاء الاردني المستقل الذي ظل ومنذ تأسيس اسارة شرق الاردن فوق قشبات والخلافت .

لما السبب الثاني ... فطلى خلفه زيارة سريعة قمت بها لاجل المسوولين الاردنيين والذي كان في زيارة وصل للولايات المتحدة الامريكية التقى خلالها عددا من مسؤولي وزارة العدل الامريكية ... ولدى سوالي له عما حققته الزيارة من نتائج ايجابية قال متسلا ! ان قمت يا اعلاميين .. الامريكان لا يعرفون شيئا عن المدى الذي وصلت اليه قوانيننا في مجال الديمقراطية وحقوق الانسان واستقلال القضاء ؟! فكم دهشوا عندما وجدوا ان لمحكمة التمييز الاردنية رقية على محكمة امن الدولة والمحاكم الخاصة الاخرى .. اذ كانوا يعتقدون قنا كمعظم دول العالم الثالث ... يحرر القضائي العسكري ما يشاء وينفذ حكمه دون رقيب!

لما السبب الثالث فهو وليد هذه اللحظة اذ قبل ثلاث ساعات من كتابة مقالتي هذه ... كنت في محكمة التمييز الاردنية الموقرة ككل الاردنيين الذين توافدوا اليها للاستماع الى القرار المهم في القضية الاهم .. قضية جامعة مؤنة التي كانت محكمة امن الدولة قررت تجريم عدد من الطلاب الاردنيين بدة جرم من صحتها محاولة اغتيال جلالة الملك والحكم عليهم بغويات جلقية حيث طعن المتهمون بالحكم امام محكمة التمييز والتي قررت بعد دراسة القضية نقض الحكم .. وبراءة المتهمين الحاضرين والافراج عنهم فوراً

نعم هذا هو القضاء الاردني .. قنديل الديمقراطية الاردنية التي نغفر بها .. وهذا هو الاردن رصينا .. واعلى مورث تركه لاطفاننا من بعنا ...



نهر الأردن

### مواقف الكيل بمكيالين

شفيق عبيدات

يبدو ان لا فائدة ان تنتظر دولنا العربية ودول العالم الثالث ودول المناطق الفقيرة في هذا العالم ... لا فائدة ان تنتظر موقفا من الدول الغربية او تلك التي تسيطر على مجلس الأمن ، والأمم المتحدة لاصلاها وبعدها شبح الهيمنة عليها، لأن مواقف الدول الكبرى هذه تستند بداية الى مصالحها الذاتية، ونهية الى مصالح حيلقتها من دول المنطقة او المناطق الاخرى المستضفة في عالمنا.

وعلى مدى اكثر من أربع سنوات شهدت منطقتنا منذ حرب الخليج صراعا على المصالح بين دول التحالف ، وتوالت بعدها الصراعات والتحالفات في مناطق اخرى من هذا العالم نؤكد في هذا المجال على ما يجري في البوسنة والهرسك ، وفي منطقة الشيشان ، هذان المنطقتان شهدتا حربا فقرة تعرض خلالها المسلمون الى ايشع انواع الاغداء والتصفية والنيج، ولا تريد التحدث في هذه العجالة عن نيج العرب على مدى خمسين عاما في فلسطين ولبنان وكل الارض العربية التي تعرضت للعدوان الاسرفيلي خلال اربعة حروب وما تلاها من ممارسات قسوة .

ان ما تشهده منطقتنا ومناطق كثيرة في العالم من صراعات وحروب تصفية يؤكد بشكل واضح تحيز الدول الكبرى الى الطرف الذي تملك هذه الدول ان لديها مصالح عدده او يمكن ان تحقق هذه المصالح من خلاله .. وما جرى في حرب الخليج شاهد على هذه المواقف التي تست ( بمكيالين ) . اول هذه المواقف سلاح شمال العراق وفهم اهل الكرك بأنه سيكون لهم دولتهم المستقلة، والمحاولات المتكررة لسلاح منطقة الجنوب العراقي، والموقف الثاني تسم بسكوت الدول عن الحرب الدمرة التي تشنها القوات التركية ضد الكرك ونقلاها الى صق 40 كيلو مترا داخل الاراضي العراقية بحجة ملاحقة المسلمين الكرك.

لمواقف الكيل بمكيالين للدول الكبرى تتضح ايضا في مناطق اخرى من هذا العالم . حيث بنت هذه الدول جهودها الكبيرة من اجل تدمير الاتحاد السوفيتي بحجة الحرية والديمقراطية ووافقت على استغلال الدول التي كتت تشكل هذا الاتحاد واسهم الاعلام الغربي في تجاز هذه المهمة التي تحققت باستقلال دول الاتحاد السوفيتي التي نعرف جميعا كيف أصبحت لحوالها بعد ان وعدا الغرب بالصل والسمن .. والشيء الذي يدعو للأسف ويؤكد مواقف الدول الكبرى التي تسم بمكيالين ان هذه الدول التي اسهمت في تفكيك الاتحاد السوفيتي وتليد استقلال الدول الاشتراكية تاذك عن الدول العظمى ، تقف اليوم على التقيض من الحرب التي تشنها روسيا على شعب الشيشان، هذا الشعب الذي كان يأمل موقفا مؤيدا من الدول الكبرى ، او موقفا منصفا من مجلس الأمن الذي تسيطر عليه الدول الكبرى لدعه في رغبته في الاستقلال عن روسيا وتشكيل دولته على قاعدة مواقف الدول الكبرى التي اعلنت عن تحيز الاتحاد السوفيتي لها ستكون في جيب الدول الاشتراكية في استقلالها .

وفي منطقة الصراع الاخرى في البوسنة والهرسك فبقنا نجد ان كل المواقف المتعاطفة مع مسلمي البوسنة كانت مجرد حملة اعلامية لا تقدم ولا تؤخر ولا يمكن ان تؤدي الى خلاص هذا الشعب المسكين الذي لا يزال يتعرض الى النيج والعالم يتفرج والدول الكبرى تلن تعاطفها ، وقرارات مجلس الأمن تذهب فحراج الرياح ولا تجد لنا صاغية عند الطرف الاخر الذي يعرف ان كل هذا عبارة عن جمجمة او زوينة في قنجان.

## عمر اكسبرس

السياحة والسفر

|                               |               |        |           |
|-------------------------------|---------------|--------|-----------|
| * نيويورك - القاهرة           | عبر فرانكفورت | \$ 350 | ذهاب فقط  |
| * نيويورك - القاهرة - نيويورك | عبر فرانكفورت | \$ 590 | طائرة شهر |
| * نيويورك - القاهرة - نيويورك | عبر فينا      | \$ 570 | طائرة شهر |

للاستعلام والحجز اتصل بهاتف رقم:  
(908) 220-0004

## مجموعة شركات

### جوراج

للمقاولات والتجارة العالمية  
انشاءات عامة - استثمارات اسكانية  
تجارة عامة - استيراد وتصدير

الولايات المتحدة الأمريكية / هاتف - ٨٦٤٤٧٤٧ (٢٠١) ١٦١٩٦٦٩ (٢٠١)

ZOHNY TRAVEL, INC  
211 E. 43rd ST. # 1002. NYC  
TEL # (212) 953 - 0077



ذفني للسياحة اسم مميز في عالم متغير  
نقدم لكم الخدمة الأفضل والسعر الأقل

ZOHNY TOURS, INC  
60 SIP AVE, JERSEY CITY  
TEL (201) 656 - 8181



41-01 BROADWAY, ASTORIA, N.Y 11103

تلفون  
فكس  
بريد إلكتروني  
عنوان

الاختراعات السنوية  
في الولايات المتحدة كندا - موديل  
في الأردن - ٢٠٠٠ دينار

ADDRESS  
P.O.BOX 964  
NEW YORK, N.Y.  
10021  
تلفون: (718) 956-0405  
فكس: (718) 956-3604  
بريد إلكتروني: (201) 223-4490  
تلفون: (201) 223-4491

أحمد محمد خير الديابسة

## الشرارة

الصحف العربية المنشورة في أمريكا